



主曆2024年1月7日 星期日

中華郵政台北雜字第1304號執照 發行人:鍾安住 / 地址:(106)台北市樂利路94號 / 電話:(02)2737-2839 / 傳真:(02)2737-1326 / 電子郵件:catholicweekly@gmail.com

每周精選



曉明女中迎校慶
甲子深耕喜有成
誓為世光傳主愛

P.06



至善老人安養護中心
20慶生祝福禮園遊會
口腔診察據點喜揭幕

P.10



CAMINO世界大會
台灣CICEA受邀請
未來與記憶分享愛

P.12-13

台北總教區主任司鐸聯合就職感恩禮

文·圖 / 陳碧岳



▲台北總教區新就職主任司鐸們齊聚一堂，為順服鐸職派遣虔誠舉祭。

▲鍾安住總主教（後排右四）與共祭神長及接受派遣主任司鐸等，於就職感恩禮後歡欣合影留念。

台北總教區於去年12月17日聖若望宗徒慶日，在總主教公署聖堂舉行主任司鐸聯合就職感恩聖祭，由大家長鍾安住總主教主禮，秘書長陸友望神父襄禮，台北總教區傳協會等多名代表參禮；禮儀中，並為今年元月1日就職的17名主任司鐸舉行派遣禮，過程隆重溫馨。

鍾總主教講道中闡釋，「天主是愛」是聖若望宗徒對天主的定義，並說明「那存留在愛內的，就存留在天主內，天主也存留在他內。」（若一4：16）根據福音記載，耶穌在最後晚餐中，建立聖體聖事時，「耶穌所愛的……斜依在耶穌的懷裡」（若13：23）；耶穌被釘十字架時，祂「看見母親，又看見祂所愛的門徒站在旁邊」（若19：26）；耶穌復活當日，瑪利德蓮「跑去見西滿伯多祿和耶穌所愛的那個門徒。」（若20：2）均指向耶穌救贖工程的關鍵時刻，那位「耶穌所愛」的宗徒都參與其中，



▲孫志青副主教展示堂區信物 ▲周達明神父幽默致詞

甚至耶穌在臨終前，將聖母託付給他，於是「那門徒把她接到自己家裡。」（若19：27）

鍾總主教闡明，時值聖誕慶期，聖誕馬槽是愛的核心，是天主對世人慈愛的具體行動。值此聖若望宗徒慶日舉行主任司鐸就職派遣禮，正是因為每位司鐸都有如同聖若望「為生命的聖言作證」，且「傳報他人」（參閱若一1：2）的使命，期勉主任司鐸們齊心協力宣講福音，妥善牧養主的羊群，成為耶穌救恩工程的忠誠合作者，更要成為「耶穌所愛」的門徒。

領聖體禮後，17名主任司鐸同時起身，面向祭台，虔心誓許在鍾總主教的領導下，盡忠職守，讓羊群同歸一牧一棧。孫志青副主教代表主任司鐸們上前，從鍾總主教手中領受《聖經》、聖堂鑰匙及《聖洗錄》等信物後，17名主任司鐸上前，由鍾總主教逐一親頒任命狀；參禮眾人則以如潮掌聲，獻上無盡祝福及賀忱。

接著，台北同安街聖若瑟天主堂主任司鐸、

聖若望會法國籍周達明神父代表17名主任司鐸致詞時，感謝鍾總主教對主任司鐸們的信任及派遣，並幽默說到：「我原在台南教區服務，來到台北總教區後，教友頻頻關心問：『您要到天國』嗎？他心想，台北總教區有逾百座聖堂及200名司鐸，的確堪稱『天國』，事後恍然大悟，教友是說天『龍』國。」對新就職主任司鐸面對的挑戰，他分享：「教友理想的本堂神父分為『前任本堂神父』及『隔壁堂區的神父』，因為教友討論時，時常說『可是，以前的本堂神父……』或『但是，隔壁堂區的神父……』，為什麼不像他們那樣？」讓新就職主任司鐸備感壓力。言談詼諧，令人不禁捧腹大笑。

周神父期勉新就職主任司鐸，與教友及鄰近堂區一同合作，延續以往美好經驗，為堂區帶來改善，而非改變，才能帶領堂區向前邁進。

金門耶穌聖心天主堂傳協會會長董恩慶弟兄代表台北總教區傳協會致詞時表示，衷心感謝所有主任司鐸的辛勞及付出，深信在天主上智的安排下，各堂區將展現新氣象。他憶及兒時的堂區羅寶田神父，為地方百姓犧牲奉獻不遺餘力；新任聖母聖心愛子會趙松喬神父雖年逾80，仍欣然接受派遣到外島，精神同樣令人敬佩。董弟兄並與所有堂區傳協會幹部互勉，傾全力支持新就職主任司鐸們，使堂務與總教區福傳工作接軌，裨益整體教務發展蒸蒸日上。



▲本篤會金東河神父擔綱司琴，管風琴樂，引人入勝。

社論

兄友弟恭 選賢與能

每逢聖誕佳節，不論是基督徒或一般老百姓，都很自然地歡欣樂活這段時期。事實上，聖誕節是慶祝救世主耶穌的降生奧蹟，給人類帶來了救恩，讓世界充滿平安和喜樂；這才是基督徒歡度聖誕慶期的理由。

2023年因以色列與哈瑪斯的衝突爆發，導致白冷城低調舉行子夜彌撒。教宗方濟各在2023年〈聖誕文告〉中呼籲：為聖地、烏克蘭、敘利亞、葉門、朝鮮半島和非洲等地祈求和平，祝願軍事行動停止、救援工作啟動。因為戰爭是無目的的瘋狂旅程，造成無辜者遭受悲慘處境，尤其要向牽動戰爭的武器貿易說「不」；並向耶穌「和平之王」（依9：5）祈求世界和平。

2024年聖誕慶期在主顯節之後，緊接著登場的是第16任中華民國正副總統與第11屆立法委員選舉，將於元月13日舉行投票及開票。目前

候選正副總統的組別有3組，俗稱「三腳督」，顯示參選者勢均力敵，競選團隊無不卯足全力輔選造勢。在此，誠懇地籲請選民，認真面對當今世界的局勢、國家的處境與社會的需要，以「選賢與能」的思維，投下神聖的一票。

話說東漢末年皇權衰敗，叛亂接連發生，導致天下大亂，群雄割據形成曹魏、蜀漢、東吳三足鼎立的局面，史稱「三國時代」。在《三國演義》小說中，描寫魏文帝曹丕因嫉妒其弟曹植的才華，下令七步內作一首詩，且必須包含兄弟之意而無兄弟二字，否則將其處死。曹植以善喻作出〈七步詩〉：「煮豆燃豆其，豆在釜中泣，本是同根生，相煎何太急？」表達兄弟相殘的悲哀，最終，讓曹丕感到慚愧而逃過此劫。這個精彩的典故，相當發人深省，不失作為今日台灣社會的借鏡與自我反省的功課。

近年來，台灣社會多元文化的現象愈趨明

顯，其主因來自開放的政策與接納的態度。舉凡引進外籍移工擔任產業、社福等工作，或是因結婚而落地生根的大陸配偶和外籍新娘，皆具有多元文化的代表性，讓來自不同國籍的人們得以在本地賺取工資並安身立命。在時間積累下，接納這樣的多元文化，不只是填補了台灣社會因年齡老化、少子化等所欠缺的需求，而且成為均衡社會平穩發展的續航力，也正好凸顯出「四海之內皆兄弟」的概念。

耶穌說：「凡你們對我這些最小兄弟中的一個所做的，就是對我做的。」（瑪25：40）祂教導我們：傳統倫理的規範中，強調「手足」的團結精神，不僅是針對同文同種的人，更應該擴及五湖四海。國家領導人為社會貢獻心力，應以發揚「兄友弟恭、團結合作」的精神為主，以免「相煎何太急」，才能讓寶島列車開向幸福的下一站，一起邁向美好的未來。

於是神父們開始用AI生成的講道嗎？

■文／馬紹·阿紀（世新大學原住民族學生資源中心主任）



隨著2024年的展開，許多國家在一些科技領域的關鍵技術、數位平台上都有突破的發展，比方：AI人工智能、IoT物聯網、生物科技和綠色能源技術等。這些領域的突破，宣告了全球性挑戰所面對重要技術資源，也包括「AI耶穌」的誕生。

根據國外宗教新聞服務社（Religion News Service）於2023年9月的一篇報導指出，有一個由美國長鬚子（Longbeard）所創建的Magisterium AI（註：Magisterium／訓導權）使用類似於目前當紅的ChatGPT同樣的AI技術，對使用者提供天主教的教義、教理和教會法等資訊，但是它不像其他的AI程式能獲取包山包海的資料，Magisterium AI所使用的資料僅限於教會官方文件，並且受到嚴格管理。

更早之前，梵蒂岡新聞網（Vatican News）在2023年初發布一份報告，揭示世界主教代表會議大洲階段「亞洲會議」組織者使用AI協助起草最終文件。根據梵蒂岡新聞網報導，世界主

教代表會議大洲階段亞洲會議於2023年2月24至26日，在泰國曼谷舉行，是全球「同道偕行」歷程的一部分；之後於10月，在羅馬舉行世界主教代表會議。梵蒂岡新聞網也提到：「亞洲會議是第一場使用數位科技的大洲階段會議，用來協助收集與會者的修正和意見。」

一位馬來西亞的神父德瓦達斯（Fr. Clarence Devadass）在接受天主教媒體《支柱報》（The Pillar）採訪時說：「這場歷程始於整個大會期間不斷開會的小組，討論梵蒂岡發布的大洲階段工作文件中所提出的問題該如何答覆。」他表示，在每個討論階段之後，各小組都會利用Google表單上傳一份回覆摘要。在收到檔案之後，這些回答都會被輸入AI軟體中。接著軟體就會收到指令，如：「依據以下回覆，標出共同主題」或是「哪些回覆是只針對特定族群？」

據德瓦達斯神父所說，接著下達給AI的指令是：「請問這份資料中，哪些應列為優先事項？」AI回覆之後，便會用人工方式，審查AI生成的資料中，是否有任何不準確的部分。

梵蒂岡聖座新聞室於2023年9月29日宣布，2024年〈世界社會傳播日文告〉選擇的主題是「人工智慧與心靈智慧：促進一種充滿人性的傳播」。新聞稿指出，人工智慧系統的發展使得透過和使用機器溝通變得越來越自然，「以致於越來越難區分何者來自人的思維，何者出於機器的計算；何者為機器生產的語言，何者為人創造的語言。就如所有革命一樣，這以人工智慧為基礎的革命也引發了新挑戰。」即如何令使用機器傳播不會帶來大規模虛假信息，也不會令已經獨孤的人更加寂寞，令人失去那只有人與人之間的溝通，才能給予的溫暖。

Magisterium AI已在125國上線，並支援10種語言，但其創建者希望能夠再增加更多語言。現在每天都有更多資訊輸入程式的資料庫中，這些資訊都是直接來自天主教會的資料。有一位神父接受記者訪問時說：「AI會取代教會法學家或教師嗎？不會，它會成為助力！幸好它不會取代神父，所以，神父們還很安全。」



豐盛天使 豐盛人生 誠摯邀請您共融於基督普世君王聖愛內

感謝恩人們對《天主教周報》文字福傳事工的鼎力支持，本報訂製「基督普世君王聖像藝術瓷畫」（見圖示），以窯燒藝術技法，在厚實的白瓷上呈現耶穌普世君王聖像畫，長29公分×寬24公分，典雅時尚兼容，質樸細緻並蓄，每一幅均由鍾安住總主教親自降福，有益於基督徒的靈修默觀。

凡捐款達新台幣1萬元以上的豐盛天使，本報將致贈基督普世君王聖像瓷畫1座，再加送3個月的贈閱報，自用送人兩相宜！

請註明：基督普世君王聖像

收據可作所得稅申報抵稅之用。

郵政劃撥：5008-2177；

銀行轉帳、ATM兆豐商銀（017）

安和分行：019-10-95490-8

戶名：財團法人天主教會台北教區

電話：02-2737-2839 傳真：02-2737-1326 EMail：catholicweekly@gmail.com





教宗方濟各2023年 聖誕節文告

2023年12月25日



親愛弟兄姊妹們，聖誕快樂！

全球的基督徒目光和心神都轉向白冷：在悲傷和寧靜的日子中，被人期待多世紀的宣告，在那裡迴響著：「一位救世者為你們誕生了」（參閱路2：11）。這是天使在白冷上空所說的話，也是對我們說的。這番話使我們充滿信心與希望，因為我們知道上主為我們誕生了；天父的、無限天主的永恆聖言，寓居我們人間。祂取了肉軀，「寄居在我們中間」（若1：14）：這訊息使歷史的發展改變！

那在白冷的宣告是一個「大喜訊」（路2：10）。那是什麼喜樂？那不是世上轉瞬即逝的歡樂，不是娛樂帶來的高興，而是一個「大」的喜樂，因為它使我們變成「偉大」的。

事實上，今天我們人類，即使有限度，這卻肯定能獲得前所未聞的希望——我們能夠誕生於天堂。是的，耶穌——我們的弟兄，前來了，是為了要使祂的聖父成為我們的天父。一個脆弱的小聖嬰向我們啟示了天主的溫柔；而不僅如此，耶穌——天父的獨生子，給我們「權能，好成為天主的子女。」（若1：12）這是安慰人心、更新眾人的希望，且賜予和平的喜樂；這是天主聖神的喜樂，是身為被天主寵愛子女的喜樂。

弟兄姊妹們，在今天世上的黑暗中，「那普照每人的真光，正在進入這世界」（若1：9）。這永不熄滅的火焰在白冷被點燃起來，天主的光在黑暗的世界照亮，讓我們因這恩寵而歡欣喜悅！你如果失去了信心，又很徬徨，你要歡欣喜悅，因為你並非孤苦伶仃：基督為你誕生了！你如果看不到希望，你要歡欣喜悅，因為天主向你伸手：祂伸手並非要指責你，而是向你伸出小聖嬰的手，為了要把你從恐懼中解救出來，要將你從疲憊中扶起來，並且要向你表示，你在祂的眼目中比什麼都寶貴，因為「有一個嬰孩為我們誕生了……祂的名字要稱為……和平之王」（依9：5），「祂的平安是無限的」（依9：6）。

在《聖經》裡，「這世界的元首」（若12：31）與和平之王是勢不兩立的，因為牠撒播死亡，與上主——「愛護眾靈的主宰」（智11：27）作對！我們在白冷看到牠的行動，在救主誕生之後，無辜的嬰孩就遭受屠殺。在世界上有多少無辜嬰孩遭受屠殺的事件發生：在母胎中、在絕望者尋找希望的路途上、如此眾多孩

童的生命及童年被戰爭摧殘，這些都是今天的小耶穌。

所以，向和平之王說：「是」，就表示向戰爭說：「不」，向任何的戰爭——向戰爭的內在邏輯、沒有目標的前路、沒有勝者的戰爭、沒有藉口的瘋狂作為說：「不」，因為如果人心是不安定和受創傷，一旦手持死亡的武器，他遲早定會使用。而當武器生產、販賣和相關交易在增加，我們又如何談和平呢？今天，一如黑落德的時代，與天主真光作對的邪惡險謀，在虛偽的陰影和祕密隱藏之下蠢蠢欲動：在一聲不作的緘默之下，多少屠殺事件發生，不為人知！人們要的不是武器，是食糧，人們要繼續努力懇求和平，是多麼辛苦，而有多少的公共資金用來備戰，人們應該知道！有關這些事情，我們必須要談，必須要寫，好使眾人知道那些操縱管道的利益和利潤。

依撒意亞先知曾預言和平之王的誕生，並寫道：有一天「民族與民族不再持刀相向」，他說在這一天眾人也「不再學習戰鬥」，而會「把自己的刀劍鑄成鋤頭，將自己的槍矛製成鐮刀。」（依2：4）藉著天主的助祐，讓我們努力，使這一天近在咫尺！

讓依撒意亞先知預言的這一天即將降臨於以色列與巴勒斯坦，戰爭殘害了在那裡人民的生命。我擁抱他們所有的人，尤其是在加薩地區和整個聖地裡的基督徒。我心懷悲傷地想念著那些10月7日遭受可恥恐怖攻擊的受害者，並且再次迫切地呼籲，請釋放所有仍然被虜的人質。我懇求，請停止軍事行動，避免因軍事行動造成無辜平民的喪亡，並且懇求相關人士尋找辦法，解決令人絕望的人道危機並開放人道走廊。願暴力和仇恨不再擴散，並願藉著國際團體誠懇和持續不懈地開啟對話，特別是透過政治上的堅定決心和支持，能在對峙之間得以開啟對話，使巴勒斯坦的問題順利解決。

我注目看著耶穌聖嬰，為烏克蘭祈求和平。讓我們對飽受煎熬的烏克蘭人民重申我們在心靈上和人性上的關懷，好使透過我們每一個人的支持，他們能感受到天主具體的愛。

讓依撒意亞先知預言的這一天降臨於亞美尼亞與亞塞拜然之間，並促進人道救援行動，顛沛流離的人能在合法和安全的情況之下重回家鄉，彼此尊重對方的宗教傳統及每一個團體的宗教場所。

讓我們不要忘記在薩赫爾、非洲之角、蘇丹，以及喀麥隆、剛果民主共和國和南蘇丹地區發生的緊張局勢與衝突。

讓依撒意亞先知預言的這一天降臨於朝鮮半島，使兄弟情誼得以鞏固，並開啟對話與好的途徑，使達成持久和平的條件得以建立。

願降生成為聖嬰的天主子啟發美洲的執政者及所有善心人士，好使他們找到適合的方法，去超越在社會與政治上的分歧，為能克服各式各樣違反人類尊嚴的貧窮，剷除諸多種類的的不平等，並一起面對這令人難過的移民遷徙現象。

聖嬰從馬槽那裡，要求我們要成為沒有機會發聲的人的聲音；無辜者的聲音；因缺乏水和食糧而喪生的人的聲音；所有那些無法找到工作或失去工作的人的聲音；所有那些為尋求更好的將來而被迫離鄉背井；在勞累的旅途上冒著生命危險；以及落在肆無忌憚的人口販賣者手中的人的聲音。

弟兄姊妹們，再過一年，將會是希望禧年的開始，恩寵與希望的日子即將來臨。讓現在這個準備的時期成為一個內心悔改的機會，為要向戰爭說：「不」，而要向和平說：「是」；為了心懷喜樂地回應上主的邀請，祂召叫我們，如同依撒意亞先知曾預言所說的：「派遣去向貧苦的人傳報喜訊，治療破碎了的心靈，向俘虜宣告自由，釋放獄中的囚徒。」（依61：1）

這番話，在今天誕生於白冷的耶穌身上應驗了！讓我們迎接祂，向祂——我們的救主及和平之王，敞開我們的心！

教宗方濟各

發自梵蒂岡，2023年12月25日

（台灣地區主教團 恭譯）





1月祈禱意向 為教會內多樣性的恩典

祈求聖神幫助我們認識到基督徒團體內不同的神恩，發現大公教會內不同禮儀傳統的富饒。

■文／教宗方濟各 圖／主教團基督徒合一委員會

從最初，天主就將聖神的禮物傾注於教會，使教會因而生氣蓬勃並結實纍纍。在這些恩賜的禮物中，有些對基督徒團體的啟蒙和其旅程視為特別珍貴，稱作「神恩」。在教理中，我們自問：神恩究竟是什麼？我們如何分辨並接受它？最重要的是：在教會中存在如此多樣、不同的神恩，是否應被正向看待？應視為好事，還是麻煩？

在一般英文用語中，「神恩」通常指天賦、天生的能力。有人說：「這人有一種教學的特別魅力。這是他／她擁有的才能。」因此，對於一個特別聰穎又迷人的人，有人會這樣說：「他／她是個很有魅力的人。」「這是什麼意思？」「我不清楚，但他很有魅力。」

然而，在基督宗教的觀點中，神恩不僅是個人特質，是天生具有的素質，更是一個恩典，是天主透過聖神賜予的禮物。這不是因為某人比較好，或更值得獲賜這份禮物：天主之所以給他這份禮物，是因為藉由祂自由給予的愛，讓人服務整個群體，造福他人。

更為人性的說法，有人會這樣說：「天主賜予這個人這份特質、這份神恩，並不是為了個人，而是為了讓人服務整個群體。」我在保祿六世大廳接待許多身心障礙兒童。有很多人成立協會，致力奉獻照顧這些孩童。這群人都照顧身心障礙兒童的神恩，這就是一種神恩！

應該要強調的是，人無法獨自分辨自己是否擁有神恩，以及是哪種神恩。我們常聽到有人這樣說：「我擁有這種特質，我唱歌很好聽。」



▲主教團基督徒合一委員會每年與基督教各宗派舉辦合一共融活動，見證天主賜予不同基督徒團體的神恩。

但卻沒有人能說：「我有這個神恩。」這是因為天主傾注在我們身上的禮物，在群體中才能開花結果；而也是在群體中，人們才能學會認出這些禮物，視為是祂對所有子女愛的記號。

因此，我們應自問：天主是否藉由聖神恩賜了我某種神恩，而基督徒團體的弟兄姊妹們，是否都已辨別並支持這個神恩？我如何看待這份禮物？是否慷慨地使用它？用來服務他人，或忽視它，到最後忘了它？它是否成了我驕傲的理由，使我總是抱怨，在群體中堅持己見？我們必須自問：我是否擁有神恩？教會是否承認這個神恩？我對這個神恩是否感到喜樂？還是嫉妒他人擁有的神恩？我曾想要或渴望那個神恩？神恩是一份禮物：只有天主能賜予！

然而，最美好的經驗是，發現天主將不同的神恩與聖神的禮物傾注於教會！這些都是天主為了使基督徒團體和諧、並在祂的愛中成長，成為一個身體——基督的身體。因此，面對這多樣不同的神恩，我們的心必須喜樂，並這樣想：「這是多美好的事！這麼多不同的禮物，我們都是天主的子女，以獨特的方式被愛。」這些禮物不能成為嫉妒、分裂和猜忌的理由！

讓教會有更豐富的多樣性

■文／Andrea Sarubbi (教宗影片協調人) 譯／林思牧

教宗方濟各說，教會中禮儀與傳統的差異不是一種滋擾，反而是一種資產。

早在宗徒時代及基督徒團體之初，福音就是透過不同的途徑來到人們心中。教宗在本月的祈禱意向中提醒我們：「但在基督升天的幾年後，多元與統一同時都存在」。又過了幾個世紀，福音在非常不同的文化景況中來到世界各地，在許多東正教的教會中產生的禮儀和傳統延續至今，但仍然與羅馬教會保持共融。

教宗方濟各在本月祈禱意向中，堅持基督徒之間有合一的需要並非偶然，因為傳統上在1月份會舉辦為期一周的基督徒合一交談。教會在1月25日慶祝聖保祿宗徒的歸依，他清楚地勸勉眾人「言談一致，在你們中不要有分

裂，但要同心合意，全然相合。」要求避免分裂，人不屬「保祿的」或「阿頗羅的」或「刻法的」，而都是「基督的」。(參閱格前1:10-12)

教宗強調：各地教會的差異不是「混淆和造成不安的東西，而是天主給基督徒團體的禮物。」他提到與所有基督徒弟兄進行大公對話的必要性，特別關注東正教會：「他們有自己的傳統、特別的禮儀儀式，但他們保持了信仰的合一，強化了信仰，沒有分裂信仰。」

因此，「追求合一」，即使是在差異中追求合一，也是本月教宗影片的訊息，影片中，包含教宗的祈禱意向。不同宗派之間共同點是十字架，十字架既是合一也是多元的象徵：有的懸掛在門上，有些矗立在石頭上，有些安



2024年祈禱福傳卡及祈禱福傳冊已發行！

與教宗方濟各一起祈禱與關懷全世界！請向教宗全球祈禱網絡（祈禱福傳會）辦公室洽詢：02-2365-4205轉262沈秘書。

每日奉獻誦

仁慈的天父，感謝祢恩賜這新的一天，我把今天的祈禱、工作、喜樂和痛苦全獻給祢。願這奉獻，聯合祢的聖子耶穌聖心，為救贖世界，時時刻刻在感恩聖事中奉獻自己。願在聖神內，偕同教會之母——聖母瑪利亞，為祢的聖愛作證，並為教宗託付的意向祈禱。

歡迎支持教宗全球祈禱網絡發展

教宗全球祈禱網絡與聖體生活團

所有相關資訊及活動訊息請上：

<http://www.apostleshipofprayer.tw>

查詢或掃描 QR Code



正如聖保祿宗徒在《格林多前書》第12章中提到，所有的神恩在天主眼中都是重要的。同時，沒有人是不可替代的。意即，在基督徒團體中，我們彼此需要，當我們與弟兄姊妹分享收到的禮物，並造福大家時，這份禮物的意義才充分實現。這就是教會！當教會在各式各樣的神恩中表現共融時，她不會犯錯：這就是信德的美好與力量，是聖神賜予的，好讓我們一起進入福音的核心，學習在生活中跟隨耶穌。

(摘錄自2014年10月1日，教宗方濟各公開接見致詞)

裝在教堂中，在在顯示不同基督徒團體的豐富性就在差異中。詩人阿爾達·梅里尼 (Alda Merini) 指出：「十字架不是羅馬人的柱子，而是天主書寫祂福音的木頭。」十字架不僅是我們禮敬的物體，在十字架前，所有的基督徒找到了他們的身分，超越了宗派、傳統和禮儀。

教宗呼籲我們在多元中，「促使基督徒團體成長為一個身體，即基督奧體。」為表達這個意境，影片的結尾是一個由幾千個不同起源的基督徒組成的巨大十字架，用隱喻的方式表達教宗的希望。而我們在自己的心中，也受到召喚來表達同樣的希望。

(摘錄自click to pray部落格文章：<https://clicktopray.org/blogs>)

聖馬爾定醫院歡慶聖誕 領洗成果豐碩

文·圖 / 聖馬爾定醫院

聖馬爾定醫院一樓大廳內，院牧部布置耀眼光芒聖誕馬槽，以及在牆上高掛天使宣告：「天主受享光榮於高天，主愛的人在世享平安。」(路2:14) 布條，聖誕樹上亦掛滿許多人寫下願望的祈福卡，民眾也紛紛到馬槽前與耶穌嬰孩態像開心合影。

聖誕彌撒於2023年12月22日在健康園區露德聖堂舉行，由嘉義教區浦英雄主教主禮。浦主教於致候詞中，對院方選定冬至慶祝耶穌誕生感到歡喜，並對醫療團隊屢次獲獎的服務品質給予高度讚賞。講道時，浦主教闡釋：「耶穌誕生是為了救贖世人，祂一生都為了治癒人們的身心靈，醫院是延續主耶穌的工作，這是教會醫院的使命。」浦主教並期勉醫院同仁：「要效法聖保祿與聖路加兩位宗徒福傳的精神，向人宣傳主耶穌救贖人類的喜訊。」



▲浦英雄主教(後排中)主禮聖馬爾定醫院聖誕彌撒，與院牧部同仁等合影。

聖馬爾定醫院院長陳美惠修女致詞時表示：「天主疼愛世人，主耶穌是天主給世人愛的禮物，耶穌誕生為我們帶來了光和愛。」陳院長並分享一則小故事：「一位從外地來服務的醫師迷了路，抬頭望向遠方的十字架，讓他找到回聖馬爾定醫院的路。十字架是耶穌臨在的記號，我們每個人都要帶著祂的光，活出發光的生命，帶領人們走出黑暗。耶穌誕生的喜訊提醒我們，是天主先愛了我們，『祂愛了世界，甚至賜下了自己的獨生子，使凡信祂的人不至喪亡，反而獲得永生。』」(若3:16)

聖馬爾定醫院慶祝耶穌誕生同時，也喜迎7位領洗者加入天主教會大家庭。其中，林美雀姊妹本身是院牧部聖詠團志工，多年的服事

讓她浸沐在教會禮儀中，與內心產生共鳴，讓她備受感動，而帶領聖詠團的院牧同仁吳佩蓉姊妹一路的陪伴與支持，以及院牧專員翁志誠弟兄的每周心靈分享，在經過11個月的慕道課程，她相信耶穌愛她，信靠天主，並在聖詠團指揮白娜姊妹的鼓勵下，渴望成為天主的子女。

聖馬爾定醫院附設護理之家於12月25日聖誕節當日，

亦有6位住民接受洗禮。院牧副組長吳賢妙姊妹每天穿梭在護理之家各樓層，關心住民、協助餵食，讓許多住民都感受到她的真心誠意。吳姊妹每天下午到各樓層帶動唱，分享聖經故事，領念玫瑰經，邀請住民一起為國家、為和平、為所有住民與家屬和同仁祈禱，吳姊妹的後盾是聖馬爾定醫院醫療副院長鍾瑞蓉修女，以及一群熱心、每天為慕道者祈禱的教友，此次6位住民領洗，她們的默默付出極有貢獻。

聖馬爾定醫院歡度聖誕節，有如此豐碩領洗成果，讓院牧部同仁由衷感謝天主，亦是獻給耶穌最美好的聖誕禮物。如同達味向天主稱揚讚頌的：「上主是何等的和藹慈善！投奔祂的必獲真福永歡。」(詠34:9)



▲麥德揚神父(左)主持聖馬爾定醫院附設護理之家洗禮

輔仁聖博敏神學院
2024春季教友神學課程

報名期限 2024.2.8

H162 台北班 **陰影與恩寵：走向圓融的靈修** 尹美琪修女
認識自我負面感受形成原因和生命中不同形式的陰影，以天主教靈修內涵及操練方法並整合自我覺察，接納自己活出更新的生命。
每周二19:30-21:20 台北耕莘文教院

H163 台北班 **信仰之旅：透過重點主題走進舊約世界** 崔寶臣神父
舊約世界很大很美，千百年來人們走出一條又一條信仰之路。跟隨不同的重點主題路徑，一窺舊約的豐厚與美麗。
每周四19:30-21:20 台北耕莘文教院

H164 新莊班 **變態(異常)心理學** 張遠人醫師
認識各類心理障礙或精神疾病，瞭解各類疾病的臨床處遇及治療，介紹各類處遇或治療可利用的社會資源
每周三19:00-20:50 輔仁聖博敏神學院

H165 高雄班 **舊約智慧作品與聖詠詮釋** 陳德光老師
本課程將介紹智慧文學概說，和一些代表性的經書，對一些特具意義的經文，也將帶領同學深入瞭解與分享。
每周四19:00-21:30 高雄四維文教院 (3.7-6.6共12週)

課程期間：2024.2.27-6.27
課程費用：每科4,000元(學生1/10前繳費享優惠3,800元)
洽詢資訊：(02)2901-7270#507
fj00004@mail.fju.edu.tw

線上報名 課程詳情

馬利德蓮暑期遊學

2024/07/03 ~ 08/03
溫哥華。聖地牙哥。洛杉磯

上課地點：聖若望宗徒天主堂 (St. John the Apostle Parish)
UBC貝蒂生物多樣性博物館、冬季奧運橇圓體育館、史丹利公園、中途島航空母艦、聖地牙哥野生動物園、迪士尼樂園、環球影城...

線上說明會 (12/20 ~ 2/07共八場)
請掃QR code或洽：0937002364 林 / 0937002900 李
merryterrylanguage@gmail.com

曉明女中創校60周年生日快樂

■文、圖／聖母聖心修女會



▲曉明女中創校60周年彌撒聖祭由蘇耀文主教（右）主禮，教廷代辦馬德範蒙席共祭，氣氛隆重溫馨。



▲蘇耀文主教（右）於校慶運動會中頒贈教宗降福狀，由曉明女中校長劉美嘉修女接受。

——曉明之星聖母，為我們代禱，在她的典範引導下，讓全校師生同仁充滿她的精神寶藏，以純潔、良善、謙虛、樸實、勇氣，走出自己，關懷別人。如同校門前的《上承天糧，下播佳禾》優美大壁畫，本著對蒼天的信賴，接受生命洗禮，並熱誠地散播愛和智慧的種子。創造出學校和自身生命的完美，進而能造福人群，邁向下一個甲子新的60年！祈願天主降福大家身心靈健康豐盈，曉明女中校務昌隆！」

感恩彌撒後，校長劉美嘉修女邀請蘇耀文主教及馬德範蒙席和前校長朱南子修女、劉瑞瓊修女及學校董事長吳富柔修女等切生日蛋糕，全體來賓、師生同仁、家長會及校友代表等，一起歡樂地祝福曉明女中生日快樂！

12月23日舉行的校慶運動會中，蘇主教特別把教宗為曉明女中60周年校慶頒賜的降福狀，致贈曉明女中校長劉美嘉修女，為全校修女、師生同仁、家長、校友在聖母代禱下，祈求天主賜予豐富的恩寵，讓新一甲子再締風華。

曉明女中去年欣逢創校60周年，全校提前於12月6日共同以彌撒聖祭及聖誕點燈儀式慶祝，並特地邀請台中教區大家長蘇耀文主教主禮，教廷駐華代辦馬德範蒙席共祭。

蘇主教於講道中嘉勉道：「1960年代的台灣社會，為提高國民素質，增加女子受教育的機會，在創辦人祁志英修女多方努力及國外恩人的資助下，1963年秋，曉明女中終於『誕生』！在歷任董事長及校長帶領、全校師生的耕耘、熱心家長的支持及各界賢達的指導下，曉明女中成長茁壯，多年來培育無數莘莘學子。曉明女中也由於校園氣氛純樸篤實，師生相處猶如家人，加上學風優良、升學率高，穩健地建立起真淳美善的校譽，深獲各界肯定。

曉明女中自創校以來，即秉持『全人教育』理念，用心營造全人發展的教育環境，注重學生身、心、靈的健全成長，一切教學活動都以

全人教育為核心。並以「真善美聖」為校訓，勉勵曉明人實踐『真誠立自我、善意待他人、美滿為極致、聖神又日新』，培養獨立思考的判斷能力；負責守分、務本踏實的生活態度。推行環保教育，強調心靈環保，學會惜福、感恩，讓全人教育落實在生活中，讓學生從中學會愛己、愛人、愛物和愛大地。」

蘇主教並祝福道：「聖母聖心修女會修女們創校時，以『曉明』為校名，是希望所有曉明人都能效學聖母的純樸和謙遜，以及默默奉獻自己，關懷人群，敏察別人需要，並培養主動積極幫助他人的愛德，如同曉明之星一樣，消除黑暗、頹喪，帶來光明、希望。在這感恩與祝福的時刻，懇求曉明女中的主保、我們的典範、每個人的好母親



▲馬德範蒙席（前排左二）、蘇耀文主教（前排左三）與聖母聖心修女會及曉明女中代表等，共同舉行聖誕點燈儀式，喜迎耶穌降生。

教廷駐華代辦馬德範蒙席致曉明女中期勉與祝賀

敬愛的蘇耀文主教、聖母聖心修女會吳富柔會長及眾修女、各位貴賓、教師、同學們：

大家平安！我今天臨在你們中間，給你們帶來宗座的問候與祝福。感謝天主在這60年內，賜與學校的種種恩典。曉明女中這座以聖母「曉明之星」（*Stella Matutina*）為主保的學校，相信在聖母心中有特別的身分、地位與意義。聖母瑪利亞，這位天上的母親，一定常給予你們特殊的眷顧與呵護。

天主教會創辦學校，最重要的使命是福傳（*mission*），把天主愛世人的好消息傳給他人。使人了解自己被造及被愛，天主賦予人的價值與意義，所以人必須活出「為人」的本質及樣貌。人是天主的兒女，在天主眼中獨一無二。

天主教學校不只是為國家、社會培育菁英或人才，而是讓人認識自己的本質及使命。教育英文為*Education*，義大利文為*Educazione*，字根來自拉丁文*Educare*，意思是把人從內心、內在引發、激發，並揭示出來，天主賦予我們每人有著種種正面的能量，深厚的恩寵、才華、特性，人必須活出生命的意義、本質、價值及尊嚴，按天主給的使命活出獨一無二的樣貌。

當我們年紀幼小時，內心充滿的都是平安、



▲左起：蘇耀文主教、馬德範蒙席、吳富柔修女、劉瑞瓊修女、朱南子修女等齊切蛋糕，祝賀曉明女中甲子壽誕。

純真、謙卑、喜樂、好奇、求上進，自然地表現自己的樣子。原來，天主已把美好的事物放在我們心中了。每人在天主心中都是花朵，只是花種和花色不同，花終究要綻放，顯出色澤與馨香，讓天主及人們賞心悅目。

耶穌說：「我是世界的光；跟隨我的，決不在黑暗中行走。」（若8：12）耶穌基督光照我們每人的腳步，走在正確及光明的路上。每人在生命的旅程中，不免有困難、挫折、失敗或被黑暗包圍，但主耶穌允諾，祂將用光芒為我們驅逐黑夜的陰影。我們都是一盞燈，每人點燃這盞燈，照亮別人，幫助周遭的人獲得生活及生命的改善。耶穌來到世上，祂愛世人，更

傳達天父對人類的大愛。

因此，我敦請修會的修女們、學校的行政同仁們、教師群及家長們務要切記，天主教學校除了培育、訓練學生有求生及工作的能力外，學校存在的最大目的是「福傳」，把天主的愛傳達給周遭的人，為他人服務，引領他們親近天主，以獲得救恩，使他們認識自己被造的本質、使命及價值。

學校命名為曉明之星，我們一方面將學校託付給聖母，請求她與我們同行，時刻不間斷地為我們祈禱，引領我們奔向世界的真光——主耶穌基督。讓我們也在生活中努力效學聖母的貞潔、謙卑及愛德，並服務他人。聖母是曉明之星，她必提攜引導我們，使我們衝破黑暗，走向光明，希望我們時刻依靠她，請求她。

再次感謝你們藉著朋友推薦我給會長吳富柔修女、校長劉美嘉修女，並盛情邀請我與蘇主教共同舉行這隆重的彌撒聖祭及你們盛大的聚會，恭賀你們！謝謝你們！天主保佑！

教廷駐華代辦

馬德範蒙席

（聖母聖心修女會劉超然修女 恭譯）

台中教區喜迎耶穌聖誕 歡喜報佳音

文·圖/黃琪珊

台中教區耶穌救主主教座堂與靜宜大學推廣部、台中教區中聲佳播數位文化館聯手，於2023年12月23日上午10時30分在台中市綠川西街東協廣場舉辦報佳音活動。

東協廣場位於台中火車站附近，除了有東協四國駐台辦事處巡迴服務中心與行政院中區新創基地（台中跨境電商體驗中心），也是許多來自越南、泰國、印尼及菲律賓等國家的移工們，放假休閒與慰藉鄉愁的重要商圈聚落。

因此，台中教區於去年聖誕前夕，特別規畫了這一場與異鄉遊子們一起喜迎聖誕的活動，台中市政府市政梁明鶴顧問、中區區公所林忠訓區長、中區柳川里蔡翠碧里長、中區大誠里林志隆里長、靜宜大學推廣教育處郭俊嚴主任等，也到場與民眾同樂。



▲台中教區大家長蘇耀文主教（前排右五）與嘉賓及演出者們，開心比讚合影。

蘇耀文主教致詞時表示：「感謝天主，在聖誕節前我們齊聚在東協廣場，舉辦這場聖誕報佳音活動，一起慶祝天主子耶穌基督降生成人，天主的救恩是為了所有的人類。謝謝每一位來賓，為這些來自菲律賓、越南、印尼等國的弟兄姊妹，以及在地的好朋友們，分享天主的愛與平安，這是聖誕節最主要的意義。藉此活動，我們祈求天主來到心中，讓我們的生活，更添祝福與恩寵。」

耶穌救主主教座堂主任司鐸黃清富副主教表示：「2000多年前，耶穌誕生

立達啟能訓練中心慢兔兔太鼓隊活潑歡樂的擊鼓節奏，開啟了一連串的音樂演出，包括：陳耀漢神父陪伴的台中越南團體勁舞演出及越語聖歌演唱；陳智仁神父帶領的潭子耶穌聖心和聖母瑪利亞無玷聖心堂菲律賓團體以悠美的和聲清唱演出；靜宜大學同學們的活力熱舞；聖采琪弦樂團龐大陣容演奏的聖歌組曲；耶穌救主主教座堂親子樂團家長們的獻唱；主教座堂副主任司鐸也是教區司鐸樂團成員的黃君勝神父、劉興恩神父，兩人默契十足地歡唱著輕快歌曲；精彩節目一個接著一個，如寒風裡的冬陽溫暖了每個人，現場十分熱鬧且歡樂。

歡慶報佳音活動最後，在蘇主教及神父們的聯合祝福下，畫下完美的休止符。



▲潭子堂區菲律賓教友們悠美的和聲，讓人沉浸在濃濃的溫馨聖誕氛圍。

公館聖保祿堂報佳音 歡頌主愛

文、圖/公館聖保祿堂牧靈委員會

新竹教區公館聖保祿堂校園報佳音活動，因新冠疫情而暫停1年。去年，堂區全體懷著感恩及喜悅的心，恢復走進校園及社區報佳音的福傳工作。12月19日起為期4天，在副主任司鐸宋大建神父的帶領下，教友們到鄰近的仁光幼兒園、中興國小、公館國小附幼、鶴岡國小附幼、獅潭國小附幼、社區身心障礙發展機構、福星社區健康站國小等，宣報耶穌聖誕的喜訊，受到許多人熱情支持及歡迎。

教友們如同往年，透過自製的福音看板，用說故事的方式向公館國小附幼及鶴岡國小附幼等孩子們，悉心說明耶穌降生的意義。有獎徵答時，氣氛更是High到最高點，在與孩子們的互動中，引導他們要培養謙卑、順服的精神，以及落實愛人如己、幫助他人的行動。

宋神父發送禮物並給予降福，孩子們閉著雙眼，雙手合十為自己和家人祈禱，虔誠純稚的模樣，十分討人喜愛。此次堂區為孩子們準備的聖誕禮物，是印有新聖堂logo的撲滿，藉此鼓勵孩子們將零用錢存下來，幫助有需要幫助的人；同時也附上一張祈願卡，邀請孩子們寫下心願，並來到堂區掛在聖誕樹上，就能從聖誕樹上取下一份禮物及祝福。只見平安夜當晚，堂區聖誕樹上已掛滿寫著孩子心願的祈願卡，讓神父及教友們備感欣慰。

由於公館聖保祿堂新聖堂於去年4月落成，仁光幼兒園張馨尹園長特地帶領全體師生到聖



▲宋大建神父（三排右五）帶領公館聖保祿堂的教友們，向中興國小師生傳報耶穌誕生的喜訊，聖誕節溫馨喜樂的氛圍，盡顯每個人臉上。

堂參觀，孩子們對新聖堂充滿好奇。隔幾天，家長們帶著孩子到聖堂的聖誕樹，掛上祈願卡及換取禮物，讓家長也有機會認識天主教會，無論是在宗教或教育上，都是很美好的交流。

在中興國小，李國海校長親自為報佳音活動開場並全程參與，表達高度重視，全校師生也非常熱情有禮；在帶動唱時，感受到師生們滿滿的活力；有獎徵答中，不僅搶答熱烈，高年級孩子也因為參加了多年的報佳音活動，都能很清楚地回答正確答案，讓教友們深受感動。

獅潭國小附幼的孩子落落大方，校園雖小，但處處花卉點綴，非常清幽，孩子們對報佳音活動，反映同樣熱烈，讓人期待明年報佳音的對象，能從附幼師生擴展至全校師生。

福星社區健康站的長者們適逢校外教學，此次報佳音的地點很特別，教友們特地前往長者聚集的戶外園地，與大家同樂。

「傳佈福音者的腳步是多麼美麗啊！」（羅10：15）即使連日氣溫驟降，公館聖保祿堂報佳音所到之處，都能從人們臉上的笑容，感受到無比溫暖。平安夜當晚，聖堂內更是坐無缺席，近三分之一的

參禮者是因為校園報佳音而來的家長及孩子，他們不只是來掛卡片，也全程參與彌撒。

許多家長更開心分享，如：「從來不知道真正的平安夜是這麼溫馨、這麼有意義，謝謝堂區給我們一個難忘的夜晚。」「謝謝宋神父及教友們的熱情邀請，讓我和孩子們有機會認識到真正的平安夜」、「孩子從學校帶回堂區到學校報佳音的訊息，就要求我帶他來參加平安夜彌撒，感覺十分美好。」

感謝天主成就，讓公館聖保祿堂報佳音活動，在許多人的心中埋下信仰的種子，祈求聖神澆灌，望上主呵護這些得來不易的幼苗，同時更新每位教友的信、望、愛德三德，讓所有的人都在耶穌的聖愛內，合而為一。



穆勒樞機：教廷《懇求的信賴》聲明有可議之處

■翻譯·供稿／輔仁聖博敏神學院生命倫理研究中心

林蒂岡於去年12月18日頒布《懇求的信賴》(Fiducia Supplicans, FS) 聲明，為神職人員對同性伴侶進行降福 (blessings) 提供框架，文件頒布後，立刻在主教和其他教會領袖中引起廣泛辯論。一些人對信理部的文件表示讚揚，但也有人提出嚴重關切，一些主教團在他們的國家推動反對實施該文件。

《懇求的信賴》聲明的作者是費爾南德斯樞機 (Card. Victor Manuel Fernandez)，於2023年7月被任命為教廷信理部部長。

然而，2012年至2017年擔任信理部部長的穆勒樞機 (Card. Gerhard Müller) 於去年12月21日一篇文章中表示，這份文件是「自相矛盾的」，且「需要進一步澄清」。穆勒樞機向天主教媒體《The Pillar／支柱報》發送這篇文章，並授權獨家發布許可，同時也發給義大利文、西班牙文和德文的出版刊物。鑒於《懇求的信賴》聲明所引發的持續辯論及穆勒樞機在教會中的身分，《The Pillar》刊出他的完整文章如下：

唯一來自慈母教會的降福是使我們得到自由的真理

信理部 (Dicastery for the Doctrine of the Faith, DDF) 在《懇求的信賴》聲明中所肯定的降福的牧靈意義，是天主教會前所未有的教導。事實上，該文件肯定神父可以降福（不是在禮儀上，而是私下）那些生活在婚姻之外性關係中的伴侶，包括同性伴侶。聲明中的陳述引發許多主教、神父和信友質疑，這些疑問值得得到明確而毫不含糊的回應。

此聲明並沒有明確地違反天主教會的教導嗎？信友是否有責任接受這個新教導？神父是否可以執行剛剛被發明的這些新做法？如果這些新做法在主教所在的教區內發生，教區主教是否可以禁止它們？為了回答這些問題，讓我們看看這份聲明到底教導了什麼，以及它所依賴的是什麼論據？

《懇求的信賴》聲明既未被信理部的世界主教團 (General Assembly of Cardinals and Bishops of this Dicastery) 討論，也未經其批准。文件承認它提出的假設（或教導？）是新的，主要是基於教宗方濟各的牧靈訓導。

根據天主教信仰，教宗和主教可以在某些牧靈方面強調和創新地將啟示的真理與每個時代的新挑戰聯繫起來，比如，在社會訓導或生命倫理領域，同時要尊重基督宗教人類學的基本原則，但這些新的觀點不能超越宗徒們一次而永遠地啟示給他們的天主的話。（參閱《天主的啟示》教義憲章8號）事實上，沒有任何《聖經》章節、教父和教會聖師們的文件，或之前

的教會訓導文件支持《懇求的信賴》的結論。

此外，我們看到的不是一種發展，而是一種教義的跳躍。只有當新的解釋包含在啟示中，或至少在啟示中暗示，且尤其不違反信理的定義時，我們才能談論教義的發展。而達到教義更深層次的發展，必須經過漫長的成熟期逐漸發生。實際上，關於這個問題的最近一份訓導聲明，是由信理部2021年3月發表的回應，距今不到3年，它明確地否定了降福這些結合的可能性，無論是為生活在罪惡狀況中的人進行的公開或私下降福。

信理部 2021 年聲明已指出：教會無權降福相反天主法律的情況

《懇求的信賴》聲明如何在不違反先前2021年文件的情況下，為新教義提供合理解釋？

首先，《懇求的信賴》聲明承認2021年的信理部回應，以及傳統的、有效的，與降福相關的教導，都不允許在相反天主法律的情況下進行降福，比如，在婚姻之外的性結合的情況。這對於聖事 (sacraments) 是明確的，對於《懇求的信賴》聲明稱之為「禮儀」(liturgical) 的其他降福也是如此。這些「禮儀」降福屬於教會所謂的「聖儀」(sacramentals)，正如《羅馬禮書》(Rituale Romanum) 所證實的。在這兩種降福中，降福與教會的教導必須達成一致。（《懇求的信賴》聲明，9-11號）

但是，如今信理部為了要讓相反福音的情況得以接受降福，於是提出一種新奇的解決方案：拉寬降福的概念（參閱同上7、12號）。其理由如下：「我們也必須避免將降福的意義僅侷限於這個觀點（即，僅限於聖事的和聖儀「禮儀」的降福），因為這會導致我們預期簡單的降福需要具有與接受聖事時同樣的道德條件。」（同上，12號）也就是說，需要一種新的降福概念超出聖儀的降福，以便在牧靈上陪伴那些生活在罪中的人。

現今，實際上，這種超出聖事的延伸已經在《羅馬禮書》所批准的其他降福中存在着。教會不要求降福與領受聖事有相同的道德條件。例如，一個還不願意離開罪惡狀況的懺悔者，在這個情況下他可以謙卑地請求個人降福，以便上主賜予他光明和力量，使他能夠理解並遵循福音的教導。這種情況並不需要一種新型的「牧靈」降福。

新的第三類型降福超出《羅馬禮書》的意義

因此，既然在《羅馬禮書》中所知的降福，已經超出在聖事中給予的降福，為什麼還需要拉寬「降福」的含義呢？原因在於《羅馬禮書》

所考慮的降福僅限於「對不違反福音法律或精神的事物、地方或情況」（同上，第10號，引用《羅馬禮書》）下，才可能進行。而這正是信理部想要克服的問題，因為它想在一些情況下（例如，同性關係）降福伴侶，這些情況違反了福音法律和精神。的確，教會可以在現有的聖儀中添加「新的聖儀」（參閱《禮儀憲章》79號），但教會不能改變它們的意義，以至於淡化罪惡，尤其是在一個意識形態上充滿挑戰的文化環境中，這也會誤導信徒。而這種意義上的改變，正是發生在《懇求的信賴》聲明中，它創立了一種新的降福類別，超出了教會迄今為止所理解的與聖事或降福相關的類別。聲明中表示這些是屬於民間的熱心敬禮的非禮儀性降福。因此，可以有3種類型的降福：

- 1. 與聖事相關的祈禱：**要求個人處於合適的狀態以領受聖事，或請求個人得到力量遠離罪惡。
- 2. 降福：**這是包含在《羅馬禮書》中的降福，也是天主教教義一向以來所理解的。它們可以向個人降福，即使是那些生活在罪中的人，但不能向「……違反法律或福音精神的事物、地方或情況」降福（同上，第10號，引用《羅馬禮書》）。例如：一位曾經墮胎的女性可以接受降福，但墮胎診所則不能。
- 3. 《懇求的信賴》提出的新降福：**這些將是牧靈降福 (pastoral blessings)，而不是禮儀性或儀式性的降福，因此，它們不再受到「禮書」(ritual) 或類型「b」降福的限制。它們可以應用於不僅是生活在罪中的人，如同在「禮書」中的降福，**甚至可以應用於相反福音的事物、地方或情況。**

這些c類型的降福，或稱為「牧靈」降福，是一種新的方法。由於不是禮儀性的而是屬於「民間的熱心敬禮」，因而被認為無須妥協福音教義，也不必與道德規範或天主教教義保持一致。這種新的降福類別，可以談些什麼呢？

新的降福可觀察出5個與福音精神、教會訓導不一致之處

1. 新的降福沒有《聖經》或教會文獻為依據

第1個觀察到的是，在《懇求的信賴》引用的《聖經》經文，以及在之前任何的教會訓導陳述中，都找不到對這種新用法的依據。教宗方濟各提供的文本也沒有為這種新型降福提供根據。因為根據《羅馬禮書》的降福（類型b），神父已經有權降福生活在罪中的人。正如教宗方濟各在《懇求的信賴》聲明27號中所說，這種降福類型「可以無疑地應用於在監獄或康復關懷服務小組中的人」。而創新的「牧靈」降福（類型c）正相反，超出教宗方濟各的說法，

天主教周報

Instaurare omnia in Christo 在基督內重建一切

因為這種降福可以給予相反天主法律的實際情況，比如婚外關係。事實上，根據這種降福類型標準，甚至可降福墮胎診所或黑手黨集團。

2. 新的降福違反降福的本質

這帶來了第2個觀察：發明相反傳統語言用法的新詞語是危險的！這種做法可能導致權力的任意行使。在當前的案例中，事實上，降福有它自己的客觀現實，因此不能隨意重新定義以適應主觀意願，而這主觀意願又抵觸降福的本質。在此，讓人想起《愛麗絲夢遊仙境》中矮胖蛋先生 (Humpty Dumpty) 著名的台詞：「當我用一個字時，它的意思就是我選擇的意思，不多也不少。」愛麗絲回答：「問題是你能否讓那些字表達很多不同的意思。」矮胖蛋先生說：「問題是哪一個要當主人；僅此而已。」

3. 新的降福概念袒護不正當的行為

第3個觀察與「非禮儀性降福」的概念，也就是「牧靈」降福（類型c）相關，這種概念並不需要認可 (sanction) 任何事情（參閱同上，34號）。它與《羅馬禮書》中所考慮的降福（類型b）有何不同？區別並非在於降福本身的自發性質，因為類型b的降福中，由於它們不需要在《羅馬禮書》中進行規範或批准，所以自發性已經是可能的；區別也不在於民間的熱心敬禮，因為根據《羅馬禮書》的降福已經適用於民間的熱心敬禮；這些敬禮祈求降福物品、地方和人。看來，創新的「牧靈」降福，是為了特別降福相反福音法律或精神的情況而創造的。

4. 新的降福包含相反福音的情況

這帶來了第4個觀察，關於這種「牧靈」降福的對象，將其與《羅馬禮書》的「禮書」降福區分開來。一種「牧靈」降福可以包括相反福音的情況。請注意，這裡不僅僅只對罪人進行降福，而是藉著降福伴侶，是在降福罪的關係本身。現在，天主不能將祂的恩寵分施給一個直接與祂對立而不能被導向祂的關係。婚外性行為，此性行為本身，不能使人更接近天主，因為它無法向天主的降福開放。因此，如果進行這種降福，其唯一效果將是混淆接受或參與的人們。他們會認為，天主降福了祂不能降福的事。這種「牧靈」降福既不是牧靈的，也不是降福。確實，後來在對Infovaticana的聲明中，費爾南德斯樞機說，並不是「結合」(union) 被降福，而是伴侶 (couple)。然而，這是在架空一個詞語的意義，因為定義一對伴侶為伴侶，正因他們是一種結合的關係。

降福一種結合或伴侶的困難，在同性戀的情況中特別明顯。因為在《聖經》中，降福與天主創造並認為好的秩序有關。這個秩序基於男性和女性的性別差異，被召叫成為一體。降福一種相反創造的實際情況不僅是不可能的，而且是褻瀆的。再次強調，問題不在於降福這些「生活在一種無法與婚姻比較的結合中的人」（同上，30號），而在於降福無法與婚姻比較的這種結合本身。但《懇求的信賴》聲明正是為了這個目的，才創新了一種新類型的降福。

（參閱同上，7、12號）

文中出現幾個試圖為這些降福辯護的論點。首先，是減輕罪人的行為責任 (imputability) 的條件的可能性。然而，這些條件是指個人，而不是關係本身。還有人說，這些人明白在他們當前的狀態之下來要求降福可能是好的，彷彿要求降福就已是構成向天主開放，也向歸依開放。這對於那些為自己請求降福的個人本身可能是真實的，但對於請求降福的伴侶來說，則不然。後者在請求降福時，暗示或明示地想要在天主面前證明他們的關係本身是正當的，卻沒有意識到正是因著這關係使他們遠離天主。

最後，有人聲稱這段關係中存在積極因素，就是因著這些積極因素所以可以被降福，但這些積極因素（例如，生病時互相幫助）對於關係本身來說是次要的——這段關係的定義特徵是共享性行為——這些因素並不改變這種關係的本質，這種關係在任何情況下都不能被導向天主，正如於2021年天主教信理部的回應中已經指出的那樣。即使在墮胎診所中也有積極因素，從預防身體疼痛的麻醉科醫生，到希望保護正在進行墮胎女性的人生計畫的醫生。

5. 新的降福之意混淆基督的教導

第5個觀察涉及這種創新的「牧靈」降福的內在不一致性。是否有可能給予一種非禮儀的降福，即一種並非正式代表基督和教會教導的降福？回答這個問題的關鍵不在於儀式是否得到正式批准，或自發地進行。而在於給予降福的人是否是一位神父，是基督和教會的代表。《懇求的信賴》聲明肯定神父與那些身處相反福音情況中的人一同祈禱沒有問題（參閱同上，30號），但在這種降福中，神父並不僅是參與他們的祈禱，而是呼求天主的恩賜降臨在這關係上。在神父行使神職的範圍內，他是代表基督和教會行動的。現在聲稱可將這種降福的含義與基督的教導分開，這就是假定教會的行動和教會的言語之間存在對立的二元論。

然而，正如第二屆梵蒂岡大公會議所教導的那樣，啟示是天主透過行動和言語賜予我們的，這兩者不可分割（參閱《天主的啟示》教義憲章2號），教會的宣講不能將行動與言語分開。很清楚的，正是這些單純的人，他們是這份文件希望透過推動民間熱心敬禮的方式來取悅的對象，最容易被違反教義的象徵行為欺騙，因為他們憑直覺理解這行為的教義內涵。

基於這點，一位虔誠的天主教友是否能接受《懇求的信賴》聲明的教導呢？考慮到基督信仰中言行一致的原則，只有在相信這樣的結合並非客觀上相反天主的法律時，我們才能接受降福這些結合是善的，即使是在牧靈的層面上。由此可見，**只要教宗方濟各繼續肯定同性結合始終相反天主的法律，他實際上是在暗示性地肯定，這樣的降福是不應該給予的。**因此，《懇求的信賴》聲明的教導存在自相矛盾之處，所以需要進一步地澄清。教會不能慶祝一件事但教導另一件事，因為正如安提約基的

聖依納爵主教所寫的那樣，基督是那位「說，事就這樣成了」（致厄弗所書15：1）的導師，不能把祂的肉體與祂的言語分開。

我們提出的另一個問題是，一位神父是否可以同意降福這些結合，其中一些是還在一段合法婚姻關係時發生的，或者不少見的是一直換伴侶。根據《懇求的信賴》聲明，他可以透過非禮儀性、非正式的「牧靈」降福這些結合。這意味著，神父將必須在不代表基督和教會的名義下，進行這些降福。然而，這也意味著他將不是以神父的身分行事。實際上，**他可能給予這些降福不是以基督的司鐸身分，而是以一個已經拒絕基督的身分。**事實上，藉著他的行動，降福這些結合的神父將其呈現為好像是要通向造物主的道路。然而，他犯下的，是冒犯和褻瀆的行動，反對造物主的計畫和反對基督為我們而死，而基督的死正是為了完成造物主的計畫。教區主教也感到擔憂！作為地方教會的牧者，他有義務阻止這些冒犯的行為，否則他將成為這些行為的幫凶，並且將否認基督委託給他要「在信德上堅固弟兄們」的使命。（參閱前3：2、宗 17：14-16）

司鐸舉行降福的應有意向：向信友指出救贖的道路

司鐸們應該向所有人宣揚天主的愛和美善，同時用勸告和祈禱來幫助那些罪人和那些在歸依上軟弱和有困難的人。這與用自創但具有誤導性的標記和言詞，來告訴他們天主對罪不那麼要求的做法大相徑庭。後者掩蓋了思想、言語和行為上的罪會使我們遠離天主的事實。對於那些客觀上違反天主聖意的罪的生活情況，不僅在公開場合，甚至在私下都沒有降福。

將基督教義的堅定捍衛者貼上嚴格主義者的標籤，說他們更在意履行道德準則的法律主義，而不是具體人的救贖，這種說法並沒有健全的證據。因為耶穌對普通的百姓這樣說：「凡勞苦和負重擔的，你們都到我跟前來，我要使你們安息。你們背起我的軛，跟我學吧！因為我是良善心謙的：這樣你們必要找得你們靈魂的安息，因為我的軛是柔和的，我的擔子是輕鬆的。」（瑪11：28-30）宗徒這樣解釋：「原來愛天主，就是遵行祂的誠命，而祂的誠命並不沉重，因為凡是由天主所生的，必得勝世界；得勝世界的勝利武器，就是我們的信德。誰是得勝世界的呢？不是那信耶穌為天主子的人嗎？」（若一 5：3-5）

此時此刻，當虛偽的人學正在動搖由天主建立的一男一女婚姻制度、及其家庭和子女時，教會應該記住她的天主和領袖說的話：「你們要從窄門進去，因為寬門和大路導入喪亡；但有許多的人從那裡進去。那導入生命的門是多麼窄，路是多麼狹！找到它的人的確不多。」（瑪7：13-14）

（全文譯自《The Pillar》，2023年12月21日，<https://www.pillarcatholic.com/p/muller-fiducia-supplicans-is-self>）



▲鍾安住總主教(右)降福長輩，讓家屬感動不已。

▼鍾總主教(中)為口腔診察服務據點揭幕行祝福禮後，歡喜合影。

流金雙十·臻於至善

臺北市至善老人安養護中心歡慶20生日

■文／韓竹平（至善志工） 圖／臺北市至善老人安養護中心院牧組

聖誕節期，冬陽和煦，2023年12月30日臺北市至善老人安養護中心喜樂歡慶20歲生日，舉行「流金雙十·臻於至善」慶祝活動。為了這個期待的日子，長輩們與工作團隊數月前就開始籌畫準備，為要向親友及來賓展現至善樂齡生活的自信與喜悅。上午9時不到，庭園大廳人聲已開始熱絡，工作人員忙著引導來賓通往活動會場。B1大禮堂張燈結綵，舞台上員工高麗馨的兩位姊姊正以古箏彈奏迎賓樂曲。不多時，各方嘉賓、住民長輩及親友、員工與志工坐滿可容納逾500人的禮堂，靜候活動開始。

祝福至善有福地 主教勉勵分享愛

祝福禮由台北總教區鍾安住總主教主禮，陽明山耶穌聖體堂主任司鐸周平貴神父襄禮。鍾總主教講道時說，一踏進至善就感受到這裡充滿著和諧融洽的氣氛，有著平安與喜樂，看到住在這裡的長輩也顯得特別年輕。感謝上主！大家能在這樣的環境裡生活與工作。他並邀請大家一起為工作團隊和住民長輩們鼓掌，感謝團隊善養若親的服務。在聖誕節期，鍾總主教闡述天父賜給人類愛的禮物——耶穌，祂帶給我們更豐富健康的生命，並勉勵大家要把從祂所得的恩寵與喜樂，分享給身邊的人。

隨後，由李艷紅主任及社工陳安安代表，為工作團隊、住民長輩和家屬恩人們，為至善的永續傳愛以見證基督愛的臨在，獻上禱詞，求主垂允。鍾總主教施予降福禮後，在〈感謝神〉歌聲中，至善20周年慶祝福禮圓滿禮成。接著，安養區的長輩們繫著美麗絲巾上台演唱〈感恩的心〉與〈四季紅〉兩首歌曲，看著長輩

們以生命體驗詮釋曲義，各個唱得專注投入，令人動容。在永和耕莘醫院趙嘉倫院長致歡迎詞及北市社會局姚淑文局長致詞後，以大螢幕播放蔣萬安市長預錄的祝賀與勉勵短片；隨之，大家一同觀看至善筆路藍縷一路行來，從無到有、成長茁壯的歷史影片。

以人為本善照服 傳揚基督愛福音

溯自2003年4月台北市政府社會局委託天主教耕莘醫院經營「臺北市至善老人安養護中心」，由當時永和分院負責執行，12月30日由馬英九市長主持開幕典禮。自此，至善團隊即服膺當年狄剛總主教言稱「服務的愛，要建立在穩固的磐石上」之訓勉，本著「全人、全家、全程、全隊」經營理念，以「愛主愛人、尊重生命」為宗旨，發揚基督博愛精神，提供以人為本的老人照護服務。於2015年通過國健署高齡友善機構認證、2019年獲SNQ國家品質標章認證——完善機構安寧緩和照護服務。

李宏譽與張安琪夫婦、王鄭麗娟奶奶，3位長輩在至善開幕之初即入住，一路陪伴至善成長，特由鍾總主教頒贈禮物，並邀請家人及貴賓一同合影，慶祝至善20周年生日快樂。李艷紅主任是至善開幕元老，心繫長輩毅然放棄退休，主持捐贈及致謝儀式，藉此時刻，特為3位恩人：朱英龍教授捐贈10台保溫餐車、大阪開發建設有限公司葉廷欽董事長捐贈7人座交通車、以及朱振南大師捐贈大幅墨寶「喜樂」二字。活動於貴賓與經營團隊合照後圓滿告一段落。繼而在一樓進行鍾總主教主禮由公益彩券

回饋金補助設置的「口腔診察服務據點」祝福禮，貴賓們並共同揭牌見證歷史時刻。

同道偕行齊獻愛 代際相遇神祝福

現場近30個攤位琳瑯滿目，有養護區外籍照服員所烹調的越南、菲律賓等異國風味家鄉美食；院牧組2位印度籍修女與安養長輩及志工們手作印度餅和咖哩雞飯；更有新店耕莘醫院、愛維養護中心、八里療養院、福德淨宗學會、基督教信友吳蕙馨老師、歐羅蜜專業咖啡、空大合唱團等各方同道偕行，歡喜設攤共襄盛舉。在會場眼見一幕幕家人陪伴長輩們喜樂逛攤的溫馨畫面，更要感謝中華民國紳士協會設攤及近30位志工協助陪伴長輩們參加慶祝活動，長輩後來回饋這是有生以來最難忘的回憶。園遊會販售部分所得，將會由李主任帶領長輩們至天主教聖安娜之家，為慢飛天使們獻愛，讓長輩們覺得生命更有意義。

教宗方濟各在去年〈世界祖父母及長者日文告〉有一段話：「聖神祝福並陪伴不同世代之間、祖孫輩之間、青年與長者之間每一個富有成果的相遇。天主希望年輕人如同童貞瑪利亞對待依撒伯爾一樣，讓年長者的心靈得到歡喜，並從他們的生活經驗中汲取智慧。」

祈願這場饒富成果的代際相遇喜福會，能開啟更多的福傳契機！

財團法人台北市三德善會 112年度捐助社會慈善團體公告

財團法人台北市三德善會於112年度，代下列基金捐助社會慈善團體：

- 1、「陳明仁義診基金」捐助「天主教光仁社會福利基金會附設聖心兒童發展中心」，共新台幣壹萬元整。
- 2、「王金城同道基金(培育聖召)」捐助「天主教台北總教區培育聖召」，共新台幣貳萬元整。

itali - 太e 衛浴

遠紅外線健康屋

循環、代謝、活化
健康養生好氣色



110V單人座 (FIR-6106A)
非凡新聞主播 專業推薦
劉程華

不銹鋼馬桶扶手

服務專線 0800-042-111

恩泰生命禮儀有限公司

0800-826-888
臨終 / 生命禮儀諮詢專線

臨終關懷 喪葬禮儀 墓園塔位
土葬遷葬 禮儀諮詢 後續關懷

0932-010-273
朱強明/邱秀蘭

耕莘醫院--生命禮儀 特約商

環藥病媒字第63-002號

完整的白蟻、害蟲、老鼠防治方法

現場調查 → 現況分析 → 方法規劃 → 選擇安全的防治方法
★ 檢討修正後以最經濟的防治方法 → 技術實施 → 效果評估 → 檢討修正

以先進技術、服務熱誠之
臺僑環境服務有限公司
THE SERVICE CO.
FAX: (02)2558-2784
E-mail: lin.shinfu@msa.hinet.net

工廠、教堂、大樓
防蟲、鼠系統環境企劃
服務專線: (02)2555-6474
台北市西寧北路73號4樓

永和耕莘醫院院牧部 誠徵關懷員

學歷：神學院或心理學等相關科系（畢）
資格：1. 有 CPE 臨床牧關教育基礎級（佳）
2. 具醫院或相關牧靈工作經驗
3. 具行政文書處理能力
4. 認同天主教教會理念（教友尤佳）
薪資：28,000 ~ 35,000

意者請郵寄相關履歷資料，以備面試事宜
地址：23445 新北市永和區中興街 80 號
(院牧部收)
E-Mail: pastor@cthyh.org.tw

天主教新北市聖心國民小學 徵求校長遴選啟事

本法人依據新北市聖心國民小學校長選聘及解聘辦法、校長遴選委員會設置及作業要點辦理校長遴選作業。

校長遴選規定及表件刊登於本校網站
(<https://tinyurl.com/yl5yhlq6>)

收件截止日期：自即日起至2024年1月30日止。
電子檔並請傳送至本委員會執行秘書之電子信箱：guai1117@lshes.ntpc.edu.tw
或電洽02-2618-2330#103 李芳怡女士

徵才啟事

【天主教周報誠徵編輯人員】

- ◎具文字敏銳度
- ◎認同天主教信仰
- ◎對教會事工抱持高度熱忱及配合度

意者請寄履歷表至
catholicweekly@gmail.com
或電洽：02-2737-2839分機250

青年天驕隊徵才 徵的就裡你

「YCS青年天驕隊」旨在推動中學生信仰團體，且邀請與培訓大學生一起來陪伴中學生成長。我們正在尋找一位秘書。

你

- 具有行政業務執行力
- 具有影音製作能力
- 具活動策劃經驗
- 熱愛參與團體活動
- 擁有豐富的青年會經驗

我們誠摯地邀請你加入我們的團隊
薪資面談，有勞健保
意者請將履歷及相關資料寄送至：
YCPS2023@GMAIL.COM 青年天驕隊收
(如有任何問題，也歡迎以此信箱聯絡。)

天啊！我好像聽到天主對我的召喚，怎麼辦？別再翻雲覆雨了，加入我們吧！

你是不是想成為最棒天主的小跟班？
想要為天主和教會獻上你的小宇宙嗎？

讓教會成為你的靈魂加油站
跟著我們一起追尋自己的【初心】
找到你最初的熱情與渴望！

想知道如何變成天主的最佳拍檔？
快來熱線天堂，聯絡我們的「牧羊人初心團」。

洪嘉雅神父: ro0963002561@gmail.com
牧靈福傳處: (02)2737-2555

天主教周報 徵才

【行政專員】

- ◎電話接聽、信件收發，協助廠商和客戶處理問題。
- ◎負責一般行政事務，具基本會計經驗。
- ◎擅長 Excel、Word 等 Office 軟體。
- ◎對教會事工抱持高度熱忱及配合度。

意者請寄履歷表至
catholicweekly@gmail.com
或電洽：02-2737-2839分機250

竭誠歡迎刊登廣告

廣告訂價內含設計代製費：

- 全版 (長 33.3 公分 × 寬 24.5 公分) 15800 元 (客戶自製: 14220 元)
- 半版 (高 16.3 公分 × 寬 24.5 公分) 8000 元 (客戶自製: 7200 元)
- 1/3 版 (高 10.5 公分 × 寬 24.5 公分) 5500 元 (客戶自製: 4950 元)
- 1/4 版 (高 16.3 公分 × 寬 12 公分) 4500 元 (客戶自製: 4050 元)
- 分類/格 (高 8 公分 × 寬 8 公分) 1100 元 (客戶自製: 990 元)
- 頭版: 1/3 版 (高 8.7 公分 × 寬 24.5 公分) 收費 × 1.4 倍
- 封底: 全版、半版, 收費 × 1.2 倍

長期購買優惠折扣：

- 2 個月 (8 期) : 95 折
- 3 個月 (12 期) : 9 折
- 6 個月 (26 期) : 85 折
- 1 年 (50 期) : 8 折
- 2 年 (100 期) : 63 折

詳洽: 吳姊妹 電話: 02-2737-2839、2736-0547 傳真: 02-2737-1326 EMail: catholicweekly@gmail.com



▲Camino途中，讓人感動的耶穌受難像。



▲每一次的Camino朝聖，都是朝聖者不斷地超越自我，朝向十字架，與主相遇的喜悅。



▲Camino沿途聖母與聖子態像，提醒我們聖誕的奧秘。



▲Camino最後5公里路，歡樂山地標——朝聖者雕像。



▲朝聖者不約而同來到歡樂山的小聖堂，參與感恩彌撒。



▲CICEA核心成員專題報告發展情形，讓世界聽見台灣。

▼CICEA4位會員代表與會，是台灣唯一受邀出席團體。



▲參與世界大會的CICEA核心會員與主辦單位夥伴們合影。

朝聖路與主相遇 與世界分享台灣之愛

——CICEA參與第2屆Camino世界會議的記憶與未來

一場饗宴，一次極致友誼的接觸，34國朝聖者齊聚會場，不管來自東方、西方，它看起來格外超凡脫俗而溫馨。因天主之名，宗教之愛與文化之美，這是充滿感動的朝聖者相遇；當我們感受被Camino所愛，我們走向Camino的神聖渴求，在認識與不認識之間，不論是何種信仰的愛，這個豐富的經歷與經驗，我們始終在祂的語言懷中。

文／黃鴻琪（2024 CICEA秘書長）
圖／陳 墾（2023 CICEA秘書長）



隨著4位朝聖者足跡來到第2屆Camino世界大會，我開始想像，1987年歐洲議會宣布Camino de Santiago成為歐洲第一條文化道路的驚喜。接著30年前的驚奇，我們看到歐洲Camino de Santiago之友會聯合會（Associations of Friends of the Camino de Santiago）正式成立，歐洲Xacobeo創立，並與西班牙國家地理研究所／國家地理資訊中心進行不間斷合作。

世界大會群英聚 探討記憶與未來

2016年，歐洲舉行第1屆Camino世界會議，主要為了解聖雅格時期的朝聖行動，及在世界各地的發展潛力。這段會議整整間隔了7年；2023年，復由西班牙Federation of Associations of Friends of the Camino de Santiago協會以及西班牙Xacobeo和加利西亞旅遊局（Xunta de Galicia）共同聯合，在Monte do Gozo舉辦第2屆Camino de Santiago朝聖之友協會的世界大會。

為期4天的大會海報，以《記憶與未來》作為第2屆世界大會的共融主題和座右銘，大會議題上，大會安排主要4項：1.由參與世界大會的各協會發言，基本的角色由各協會來承擔；組織專門針對歐洲、美洲、亞洲、大洋洲和西班牙協會的圓桌會議，相互辯論，這是第2屆世界大會的特點，也是會議的根本目標。還有展示了來自與「聖雅格運動」合作多年的機構，和歐洲聯合運動中出現的新組織的展覽和信息；2.介紹世界各地協會的優越做法；3.示範世界各地協會的良好實踐；4.介紹歐洲支援聖雅格朝聖路的機構組織，其中的機構和展示的主題有安全通道／警報警察、IGN／CNIG、Camino de Santiago App和郵件、背包運輸。

簡報成立與發展 讓世界聽見台灣

Camino卡米諾國際文化交流協會（CICEA），是台灣唯一受邀的團體，這4天，我們4位會員

在Monte do Gozo研討會中，密集地參與了美洲、亞洲和大洋洲以及歐洲協會的圓桌會議。大會特別安排台灣團體呈現一項專題報告，陳墾秘書長以圖文並茂的ppt，詮釋台灣協會成立主旨，並為大會示範台灣朝聖者的願景與行動，台灣以東方朝聖者的相聚溫度，與歐洲團體攀談台灣對Camino的熱愛。

同時回顧台灣以東方朝聖者的角度，從2008年探索台灣朝聖者在西班牙朝聖局登載中只有11人，2009年是14人，2015才正式突破3位數，達到176人。2016年在網路傳播與電影媒體的交流下，我們成立台灣第一個Camino Line群組，加上Camino朝聖研討會，2016年登錄的朝聖者更幾乎一倍成長到339人，前前後後的幾年活動，已為台灣推波助瀾掀起追求「愛與和平」的Camino風潮，同時，中國朝聖者也開始風起雲湧。若以這時期的台灣對Camino氛圍的認識，加上網路社交媒體熱絡討論，Camino資訊不斷翻騰，使得台灣朝聖者人數在2017年驟升到649人，到2018年更驚奇破了千人，高達1024人。

回想台灣這千人足跡記錄，這是一段漫長的努力與等待，台灣整整經過了10年的追尋與盼望。2019年來自世界的八方人潮湧向Santiago，朝聖者高達34萬7424人，那一年的台灣朝聖者更來到1625人，遠高於中國同期的1062人。

2020年我們凝聚3個朝聖群組的熱情，轉向中華民國台灣內政部正式申請成立Camino卡米諾國際文化交流協會，2021年內政部正式核准台灣第一個以Camino為核心意義的團體，成立宗旨是以強調CICEA協會為非以營利為目的之公益性社會團體，以遞嬗歐洲第一條文化道路及聖雅格之路的人文地理、人類文化遺產、宗教建築藝術、中世紀朝聖文化史觀與宗教文化共融為設立宗旨。

愛與和平的召喚 與世界共融交流

我們相信，因著世界大會的共融，台灣有機會報告CICEA協會的成長歷程，並以台灣對愛與和平的追求理念共享朝聖軌跡，大會不僅看見台灣驚奇呈現統計數字的快速成長，我們更相信歐洲重新看見台灣對Camino愛與和平的熱忱溫度，也肯定台灣朝聖者另類的驕傲。

當我們悠遊融入34個國家的友誼，並得以認識分佈在世界各地的朝聖者組織，這股氛圍也讓我們鼓起信心回顧台灣在3年來為Camino行動的所思所行。當然，我們帶著學習的心，觀摩歐洲如何帶領一個Camino協會展望未來。這不僅啟發台灣的CICEA協會有機會直接接觸不同團體的動向與成果，而且直接面對這些國家為台灣發聲，讓他們有機會認識台灣的新願景，以及展示台灣也有一個支持聖雅格朝聖之路的團體組織。感謝大會的主動邀請，把台灣融入Camino的世界文化交流之中，同時聯繫Camino文化新結晶和新觀點。我們迫不及待地想將第2屆世界大會的成長歷程、追尋希望與和平理念及與各國如何建立橫向聯繫，進而尋求Camino國際文化交流的新視野與大方向。

先行者千年足跡 聖雅格朝聖敬禮

透過數百年的先行者見證，大會展示整個聖雅格朝聖路歷史；感謝12個世紀以來，所有豐富了這條道路精神內涵並為此奉獻的人們，因為他們守護著Camino de Santiago道路、建築、堡壘、橋梁、修道院、庇護所、醫院、標誌、歷史遺產、紀念碑、城市規畫、保全和Camino的核心價值，保護Camino，讓Camino向更多的人開放。人類保護Camino已形成一種傳統，為保持目前道路狀態及延續其永久性，其核心意義也引領Camino朝向更多元的文化建構。當然，Camino逐漸邁向熱情好客和開放性的網絡世

界，是為雙向朝聖旅行而設計的一種新模式；為前往Santiago和返回家園途中，聖雅格朝聖路本質是至關重要的，世界大會支持朝聖者在結束一個階段的行動敬禮之後，更能持續保有行走Camino的理念，這也是其展示的核心意義。

在這些價值中，Camino de Santiago所具有的無形文化資產，是透過支持其基礎設施，將朝聖者聚集在一起，並為當前和未來的朝聖者提供資訊和鼓勵。為讓Camino de Santiago盡可能成為現實，而且保持從9世紀至今的主要形式與不變的傳統價值觀。如今，朝聖者彼此分享的觀念，一直沿續1200年歷史道路留給人類的主要價值觀之一，也建構我們遵循熱情好客、款待分享、保護並恢復相關道路的古老傳統，期望這條道路能永續發展。

聯繫文化與信仰 精神深化作見證

若以人類現實面而言，Camino對生活、工作和行動計畫負有人類學使命，而這些使命在當代意味著支持聖雅格的朝聖行動與Camino文化遺產概念，是兼容一種文化性與信仰聯繫性。真正重要的不是Camino這條道路，或存在很多什麼；而是反觀這條道路的價值觀，和我們自己的價值觀，究竟是什麼讓這些朝聖者可以如此團結在一起？Santiago de Compostela與涵蓋的朝聖路線，不僅是一條歷史道路，更是一種真善美聖的信仰。Camino實際上參與了永恆的意義，是另一個過去的無聲見證，並以某種方式繼續吸引我們朝向它，直到現在這也是來自世界34個國家的朝聖者能夠在第2屆世界大會聚在一起的原因。

Santiago de Compostela與其他朝聖之路一樣重要，它形成一個多元文化的巨大網絡世界。沿著這條道路，Camino與所有歷史元素共存，那非凡的藝術資產與文化遺產的持久性至關重

要。藉由世界大會的二度舉行，台灣得以見證Camino先行者傳遞朝聖者和未來朝聖旅人的啟示意義。Camino是一條朝聖之路，有不同的文化保護層面和不同的保護領域，而且都有專門組織負責作維護。世界大會在探討文化價值的部分頗有著墨，而且強烈保護基礎文化的價值觀，以作為文化遺產材料的一種現象學。所有自古以來，Camino一直提供朝聖者的服務行為，其中重要的是文化和信仰，那是可見可感的相遇，朝聖者的形象並非唯一的面向，也不是作為福傳的唯一方式。這一切現象並不是強加給任何人，而是Camino本身的核心信仰，這路徑與神聖巧妙連結，既可作為一種美麗和豐富傳統的傳統本質和精神深化，是令人驚歎的。

成聖利他走向光 觀照生命永續愛

回首中世紀透過到達某些聖所，並能夠觸摸整個聖人或參加儀式所獲得的贖罪觀，先行者以無比勇氣沉浸在神聖體驗的世界中遊走前行。有趣的是，中世紀是如何連結起來一條漫長古道，這些不同的路徑與神聖，是如何指向Santiago聖城而來。這是當時的朝聖文化，在中世紀，無論人們走到哪裡，他們背後的想法多都是如此，而如今你去過Camino嗎？現代旅人，你在哪裡？你與Camino精神有聯繫嗎？

是的，現代的Camino de Santiago對人類來說是一條可持續的道路，是符合朝聖者現實的道路。最重要的是如同一盞燈照亮了前行道路，這也是基督宗教靈性的典型特徵，即與天主的相遇。當然，從世界大會持續探討朝聖者在朝聖結束回家後的後

歡迎蒞臨 Camino 後花園 2024 第 1 季·朝聖者對話

地點：輔仁大學醫學院國璽樓四樓MD417會議室
時間：2024年1月6日（六）13:30~15:00

原始之路／劉丹桂主教：2023Camino竟走迷惘之路
葡萄牙之路／朝聖者-劉鳳英：來與回Camino雙向行
日本熊野古道／作者-張凱絲：文化遺產的雙朝聖證書
Camino世界大會／朝聖者-黃鴻琪：大會激情沉思錄





乙年主顯節 獻禮予主

讀經一：依撒意亞先知書60：1-6

答唱詠：聖詠71：2、7-8、10-13

讀經二：聖保祿宗徒致厄弗所人書3：2-3a、5-6

福音：聖瑪竇福音2：1-12

■文／金毓璋神父（台北總教區神父、輔仁大學法律學院教授兼任天主教研修學士學位學程主任）
圖／翁宏傑（台南大灣聖若瑟堂教友）

我在羅馬進修的時期，住的宿舍是由一個西班牙的女修會「山丘上的聖若瑟」（San. Giuseppe della Montagna）管理的，她們的主要工作就是照顧到羅馬求學的神父，讓這些神父們無後顧之憂地專心向學，將來回到自己的國家及教區，能好好地為天主工作，修女的服務精神令人尊敬與欽佩。

賢士奉獻三禮物 耶穌為普世君王

記得主顯節時，在餐桌上，每一位神父的座位上都擺放著一份禮物。我感到很好奇，聖誕節時沒有聖誕禮物，但是，主顯節卻有禮物。後來在修女的簡單介紹下，原來「三王來朝」送禮物給小耶穌，所以，在歐洲也傳承了這樣的習慣，與我們在聖誕夜收到禮物的做法不同，意義也不一樣。

相信大家都有送人禮物的經驗，送禮物其實是一門不簡單的學問。禮物如果沒有送對，真的是浪費金錢、時間，也造成收禮的人麻煩，用不到是一個問題，送給人也可能帶給人麻煩，而丟掉又浪費，但是不丟又占空間。為此，很多人送禮，乾脆就送紅包，要買什麼自己去買。話說「送禮送得好，不如送得巧」，是的，禮物不在於貴重，正好用得到，即使很便宜，也是最好的禮物。另外，禮輕情義重，表示送禮的心意才重要，例如：在醫療診所最常看到的，就是高高掛在牆上的匾額，上面寫著：「妙手回春」，「仁心仁術」，「杏林春暖」。在教育界，就是：「春風化雨」、「作育英才」……；這些題字代表的意涵，是突顯接受人的身分與貢獻，不只是象徵，更重要的是實質意義。

小耶穌所收到3份禮物，是3位賢士獻給祂的，這3樣禮物富重要意涵。首先是**黃金**：黃金象徵富貴、權勢、身分地位顯赫，引申有君王的意思；第2是**乳香**：乳香的功能是祭神，是人向神明獻祭，表達對神的極大的尊敬；第3是**沒藥**：沒藥的用途是給死去的人用的，也就是人死後，敷抹在他們的遺體上，有防腐的作用。3位賢士贈送這3樣禮物，表示降生成人的耶穌，是以一個普世君王的身分，是宇宙天地的主宰、唯一的真神，而且祂取了人性降生為人，為人受苦受難而後死去。為此，主耶穌是真人真天主也是普世的君王。

賢士遠自東方來 異星顯現找到主

「三賢士來朝拜耶穌」一事，只有《瑪竇福音》有記載，關於他們的來歷與身分，也沒有人能百分百地肯定，有的資料顯示他們可能從波斯、巴比倫來的，也有人說是從希臘或是阿



拉伯來的。根據他們奉獻的禮物的內容來看，比較可能是來自於東方的人。另外，也有些聖經學者的推斷，當這三賢士來的時候，耶穌那時候可能已經是1到2歲了。而《瑪竇福音》記載這件事，有很強烈的神學意味，他參照了許多《舊約》的預言在裡面：「誕生在白冷」（米5：1）；「一顆異星」（戶24：17）、「外邦國王來朝拜」（詠72：10、11、15；依60：5）。雖然這段福音記載有強烈的神學意味，以及瑪竇刻意引用很多《舊約》的預言，但並不是否定了這個事件的真實性，更不是認定「三王來朝」是毫無歷史根據的傳奇；甚至每個世紀都有考古學家找出歷史遺跡，證明是有這個事件的。

福音中，我們聽到3位賢士跟隨著異星找到了嬰孩耶穌。依據這段福音的記載，我們可以推估，賢士們看到了這顆異星兩次。第1次看到後，他們就前往皇宮詢問分封侯黑落德；第2次是在他們詢問完之後，他們被告知繼續去找這位新生嬰兒後，他們從皇宮出來，又再次看到了那顆異星，而後也順利找到了耶穌！

方向正確聽指引 謙卑順服能達陣

從這個記載，我們可以反省到，異星的功能是什麼？就是要幫賢士們指出嬰孩耶穌正確的位置與方向。

這裡我們也可以分兩個部分來反省。第1次在皇宮，嬰孩不在那裡，表示這位嬰孩應該是要誕生在皇宮的，因為祂是天主，天地的大君王。然而，這位要來救贖我們的慈愛大君王，唯一真神，卻不選擇誕生在華麗的宮殿內，祂屈尊就卑地選擇了平民的地方——馬槽，為了

與人共處，了解民間疾苦，與社會基層者為伍。想想我們的生活，是否有一顆謙卑並體諒人的心，還是自以為是地過生活？

關於異星指出方向的功能，我們每個人一定都有人生的方向，至於方向也有分大方向、小方向以及共同的方向，也可以說是原則，當我們的方向對了，就是離成功的目標愈近；相反的，一旦方向錯誤，有偏差，就會愈走愈遠，「差之毫釐，繆以千里」，後果就不堪設想了。

另外，不僅方向弄對很重要，本錢也是必要的！但是，本錢再多，只要方向不對，終究達到不了目的地。記得有這樣一個故事，話說戰國時代有一個人從魏國出發，要到南方的楚國，他從太行山下騎馬出發。他很興奮要到楚國，所以沿途逢人便說：「我要到楚國去！」問題是他一直往北走。路人們告訴他：「喂！楚國在南方，你方向走反啦！」魏國人一聽，回答說：「不礙事，我有一匹好馬，牠跑得可快哩！」「可是馬跑得再快，方向仍然不對，鐵定到不了楚國的！」「不怕！我帶的路費多得很。」「錢財再多也沒用，朝這個方向還是到不了楚國呀！」「沒關係，我騎馬的技術可好得不得了喔！」這個人到最後有沒有到達楚國呢？相信結果是很明顯的，方向已經錯誤，又不聽好心人的指導與勸告，一味地以「馬好、錢多、騎馬技術佳」作為條件，當然是永遠到不了目的地的。

聆聽聖言並實踐 信仰成果獻天主

想一想我們每個人的人生方向對了嗎？是不是還在為一些不切實際的理想在拚命呢？異星的出現一定不是只有這3位賢士才看到，然而努力追星而又排除萬難找到耶穌的，卻只有這3人，不是嗎？同樣，聆聽聖言的人很多，但是聽得進去的人又有多少呢？我們都有機會聽到聖言，但我們遵守且實踐了嗎？

我們也可以想一想，主顯節是一個紀念3位賢士送禮物給耶穌的日子，那麼，我們呢？我們送什麼禮物給耶穌呢？過教會的節日肯定與一般的民俗節慶不同，除了有外在及物質的準備以外，靈性意義絕對不可或缺。

我們在信仰生活上有什麼成果值得獻給天主的呢？我們是否為了耶穌的誕生，也準備好一份心靈的禮物拿來光榮天主，並與祂分享呢？

感謝天主給我信德的大恩，我們每個人的生命中，天主都安排了一顆異星引領我們，至於能否達到目的地，就得看每個人自己了。

我們彼此共勉，天主保佑！

乙年主受洗節 領洗恩寵

讀經一：依撒意亞先知書55：1-11 答唱詠：依撒意亞先知書12：2-6

讀經二：聖若望壹書5：1-9 福音：聖瑪谷福音1：6b-11

■文／金毓璋（台北總教區神父、輔大法律學院教授兼任天主教研修學士學位學程主任）

圖／翁宏傑（台南大灣聖若瑟堂教友）

今天教會慶祝耶穌受洗的瞻禮。關於受洗的議題真的非常豐富，根據我常常給教友講授信仰進修課程時，除了感受到信仰是很珍貴的恩賜外，保護信仰更是極為重要，但也最易讓人疏忽。我經常提醒堂區牧人及牧靈工作者，不能只在乎領洗數字，那些領洗後沒再進堂的人呢？或是已經遠離天主很久的人呢？

慶祝悔改重生 感恩主賜信仰

在信仰傳承的要求下，很多教友一出生就領洗了，這是很好也是正確的做法，表示教友父母確實把信仰傳給下一代。有些人可能長大後就學就業時，才來聽道理領洗，也有些人是退休後，才有時間聽道理，然後領洗成為基督徒。無論何時領洗，對教友父母來說，持續陪伴子女成長的同時，也讓他們保持信仰熱忱，確實是個挑戰。至於成年領洗者，就得看自己如何與天主維持好這段關係了。

我想請大家想一個問題，如果是7歲後領洗的，還記得領洗時的情景嗎？我是4歲時領洗，但已沒任何印象。至於領洗日期我很清楚，因為後來進小修院必須繳交領洗證明，所以我就記住了。我很鼓勵每位教友應該記得自己領洗的日子，就像生日一樣。

很多人慶祝生日，但感恩的心，才最有意義。因為任何人都是透過父母而開始了生命，所以慶祝生日同時，也應該感謝父母的生養之恩。至於領洗日也是一樣，因為領洗代表人的悔改、歸依，是重生的一天，是成為天主子女的一天，是信仰生命的生日，所以，慶祝自己的領洗日，也應該感謝天主賜給我們信仰的大恩。

領洗重點是洗去原罪，以及要有真誠悔改的心，讓自己從罪惡中跳脫出來，成為天主的人。

導引世人得救 立下受洗榜樣

耶穌有真實的人性，祂也要悔改嗎？祂也需要重生嗎？當然不是，因為耶穌沒有原罪。那祂為什麼要接受洗禮呢？若翰為人付的洗禮，是悔改的洗禮，給人痛改前非的機會。耶穌是天主，根本不需要悔改的洗禮，但耶穌還是接受了若翰的洗禮，祂要帶給我們什麼教導？

耶穌來到世上，是要做一個完全中悅於天主的人。耶穌是承行天父旨意的人，是人類的典範，給人立榜樣，以身作則，言傳身教。教會要我們接受洗禮，就是以耶穌基督為榜樣，祂本身無需悔改、歸依，但為了導引人走上得救的途徑，所以耶穌是為世人立下了受洗的榜樣。

關於這一點，連洗者若翰也不明白耶穌的用

意，所以他才會問耶穌：「我本來需要受祢的洗，而祢卻來就我嗎？」（瑪3：14）耶穌回答：「你暫且容許吧！因為我們應當這樣，以完成全義。」（瑪3：15）注意耶穌使用的字是「我們」，表示是一個整體，祂並不因為自己是天主子，所以自認與眾不同，高人一等；相反地，祂完全認同自己是人類的一份子。那這樣做的目的是什麼？為了「完成全義」，什麼是「完成全義」？表示耶穌是忠實、完全的人，對於人類的文化、民俗、傳統，只要是對的、正確的、好的、善的，祂都遵守。

由耶穌受洗這行動來看，可見耶穌非常看重人的位格，而祂的立場建立在「天主是愛」（若一4：8）上，表示天主愛人類，所以派遣聖子降生成人，給我們立下信仰、生活及倫理道德的榜樣，而天父及聖神全力支持。

聖三共融合作 助益信仰成長

今天福音內容可以證明，當耶穌受洗從水中上來時，聖神降臨在祂身上，有聲音從天上發出：「祢是我的愛子，我因祢而喜悅。」（谷1：11）耶穌受洗的行動是在聖神的推動下，聖子用具體的行動，答覆天父的旨意，而且天父很滿意，這也是天主聖三共融合作的最好典範。

我們不妨利用彌撒領聖體後與主相遇的時刻，或是任何祈禱的時刻，在空閒安靜的時間，可以好好地想一想以下問題：

首先，領洗時，或者每年復活夜，禮儀中都會重發領洗誓願，我們都向天主許諾：棄絕罪惡及魔鬼，相信天主。我們是否努力做到？

其次，耶穌以身作則，為天父作證，宣講天國。我們是否隨時隨地把握機會，為主耶穌作見證？基督徒的權利及義務，就是宣講福音、為耶穌作見證。福傳的工作不是神父、修女們的專利。根據《天主教法典》204條：「基督徒因洗禮加入基督的奧體，成為天主的子女，因此各按自身方式分享基督的司祭、先知和王道的職務，依各自身分奉召執行天主付與教會在世界上應完成的使命。」什麼使命？就是主耶穌升天時交代門徒們的話：「你們往普天下去，向一切受造物宣傳福音。」（谷16：15）

第3，教友父母務必好好教育子女，對於已經領受洗禮的孩子，更要好好帶領。新聞報導各種亂象，例如：吸毒、墮胎、未婚生子、性開放、粗俗的價值觀、貪求虛榮，而且很多名嘴、



網紅，肆無忌憚地吹噓自己對性的開放，甚至破壞別人家庭的事也講得很光榮，家長們能不擔心嗎？孩子們不會耳濡目染嗎？這些負面教導難以封鎖，同儕間也會相互影響。先別說得這麼嚴重，也先別提倫理道德規範，光是談一般生活細節、禮貌，就夠我們不舒服了。

我們不談外面的機構，談一些教會單位，或是教育機構，很多時候，不少的工作人員態度輕浮、沒禮貌、目中無人，有時候正面走過，甚至進到辦公室，連個招呼也不打，這是不是我們信仰教育沒有徹底落實的結果呢？

互勉力行效法 活出近人榜樣

為人父母者，能否想像自己的子女有朝一日也會變成這樣呢？相信很多人很有把握地說：「我的孩子絕對不會這樣！」但是我還是要提醒，多少次新聞的報導畫面讓我們看到家長痛哭流涕的說：「我的孩子很好、很正常、很乖，怎麼會做出這樣的事情呢？」

為什麼？這應該是教育問題吧？至於年輕學子們，在你們的同學中一定有像我剛剛所說的那樣，態度輕浮、行為不檢點的年輕人，你們願意成為他們中的一份子嗎？

其實，無論為人父母也好、為人子女也罷，我們真的都要感謝天主，因為我們有基督信仰。如果覺得自己沒有一個表樣可參考，就注視著耶穌，就多閱讀福音，多默想耶穌的行事作風，就絕對不會走偏。因為祂來是為了給我們立榜樣的，基督徒應有的榜樣，耶穌通通都有，就在福音裡面，記載得很清楚。

我們彼此勉勵，每人都應該在成為近人在生活中的好榜樣。願天主降福我們！



向上主歌唱新歌

彌撒中的聖詠(下)



你們要以聖詠、詩詞和屬神的歌曲懷着感恩之情，歌頌天主。(哥3:16)

■文·圖片提供／潘家駿神父(遣使會士·主教團禮儀委員會執行秘書)

細說禮儀音樂 6

在現代的世界，讚美變成廉價的東西，一切都可以得到讚美，讚美已經流於浮濫。一切事物經過廣告化、空洞而浮面的讚美後，結果什麼東西都沒有得到真正的讚美。讚美變成了空洞的言語，沒有人真正要讚美些什麼。因此，究竟是否還留下一些「最高的」給天主？所有「最高的」都浪費在別的事物上了，再也沒有剩下一個字來表達我們對這位唯一神聖的主的崇拜了；換句話說，我們的心早就被這世界的五光十色吸引住，而離開了天主。無怪乎，我們的祈禱常常是如此地乏味、死氣沉沉。

真誠發自內心 欽崇朝拜天主

因此，很可能我們對聖詠缺乏興趣的真正理由，是對天主缺乏興趣所致。而如果我們不是真正有興趣讚美祂，那麼這表示我們從來就不曾注意到祂是誰。因為當一個人意識到天主是誰，意識到祂是全能的、是至聖的，曾經「為我們行了大事」(參閱詠126:3)，唯一可能的反應就是在驚訝中，面對天主祂那對人所不可言喻以及偉大的善意，而從人的存在深處迸發出狂喜的呼聲。《聖詠集》就是這種呼聲的總匯：驚訝的、狂喜的、焦慮的或喜悅的呼聲。這些詩歌都是自發的情感所成就的，沒有一個計畫可以依循，因為沒有任何一個藍圖可以指導狂喜的發生。

然而即使如此，聖詠同時也是壯美而嚴肅的。詩歌所蘊含的情感節制有度，加上教會在使用聖詠時的高度慎重，我們可以看到聖詠的巨大撞擊力道乃是埋藏在一個很深的神修層面當中，我們必須處在這個層面中祈禱，才能感受到這份撞擊力道。然而，說聖詠深刻，並不是意指聖詠是神秘的；所以，我們並不需要賦有什麼特殊的品質才能欣賞這些詩歌。只



▲《聖詠集》的詩歌，是人面對天主時，狂喜的呼聲，使我們在基督之內，並與祂共融。

要我們是一個健康、淳樸之人，有信仰以及在相當的程度上不受到時下的品味和偏見所束縛，並具備足夠的心靈自由，我們就能欣賞這些離我們時空甚遠的聖詠了。

祈禱讚美天主 聖詠啟示方法

聖奧思定說，當我們讚美天主時，應該順序而行。讚美天主應該是明智而具有靈性的。一方面我們不能被感情主義所矇蔽，另一方面，我們也不能過分客觀，以致我們對天主的祈禱全無私人性質。為了使我們的祈禱不偏不倚，「最好的辦法，就是從天主的《聖經》裡去尋找讚美的方式。」

聖奧思定又說，天主曾在《聖詠集》裡教導我們如何讚美祂，不是因為祂要從這些讚美中獲取些什麼，而是因為這樣可以使我們獲益。以《聖詠集》的詩句讚美天主，使我們更了解祂，而更了解祂可以使我們更愛祂，更愛祂則可以使我們能在祂內找到幸福。「因為祂知道，這對我們有益，所以在讚美天主中，祂使我們覺得祂更可愛。」「天主要人愛祂不是因為祂要從中獲利，而是因為這樣，愛祂的人就可以獲得永遠的賞報。這賞報就是天主自己，就是他們所愛的那一位。」

即刻讚頌天主 引領心靈昇華

因此，聖奧思定的結論是：我們永生的讚美應該從今生、從這個時候就開始了。我們現世所有的思想、一切的默想都應以讚美天主作為中心，「因為我們將來的生命、永恆的狂歡

都將是讚美天主。任何人如果沒有在這一生好好練習讚美天主，他將不配接受這種來世的生命。」所以；聖奧思定這樣祈求「不要讓我的任何一天，在我還未讚美祂之前消失。」無論我們在悲傷或喜樂時，都應該同樣熱烈地讚美祂，因為，「如果我們不停地讚美祂，即使是在一個悲傷的日子，我們的表現似乎很差，但在我們的天主內，一切將會為我們而變好。」

為何如此？因為聖詠不只按照教會的思想而塑造我們的思想，也不只把我們的情感和熱愛引向天主，同時也把我們「安置在天主內」，使我們在基督之內，並與祂共融。但是只有當我們的心能夠去追溯那啟發聖詠思想的根源時，聖詠才能對我們產生上述的作用。而這聖詠作者的情感，亦即天主在祂的教會內所表現的思想和情感，就會把我們領到天主隱蔽的處所。我們的寶藏之所在，也是我們的心之所在。聖詠的作用就是向我們顯示，天主就是我們所愛的寶藏，因為是祂先愛了我們，並且把我們的心和靈魂藏在祂永恆之光的深處。因此之故，聖詠會帶領我們的情感走上默觀的道路。

就如在《天主中保》通諭(Mediator Dei)中，教宗碧岳十二世論到聖詠時所說的：「基督透過那在我們內的祂的聖神，向天父祈求。我們的聲音重複著那由聖神啟示而寫下來的詩句……我們靈魂之內的情感應該陪同我們的聲音，以使聖詠的感情成為我們自己的，並讓自己在這情感之內上升至天堂的境界。」

(下期待續)



▲從《聖經》裡尋找讚美天主的方式，這是天主賜予的寶藏。

好書相薦

一條信仰的必行之路

■文／黃敏正主教（台南教區主教） 圖／啟示出版

開闊的視野、深湛的見地、超越的胸襟，理查·羅爾（Richard Rohr）神父邀請讀者放開我執，邁入基督真諦的堂奧。他的邀請為基督信仰者挑戰極大，為非此信仰者掙扎更大！

容我大膽地以「關係」來詮釋羅爾兄長努力要闡明的「基督」，以兄長稱呼，只因我們同屬方濟小兄弟會，會祖亞西西聖方濟的神恩和靈修，是每一位方濟會士的聖召。

五傷聖方濟於辭世前1年（1225年秋）所撰寫的〈造物讚〉，通稱〈太陽歌〉，是其靈修的高峰。教宗方濟各以〈太陽歌〉的詞句和精神，於2015年5月24日頒布《願祢受讚頌》通諭，申論「愛惜我們共同的家園」。宇宙萬物都息息相關，聖方濟以家人關係來接納萬有，包括死亡妹妹。「關係」成了聖方濟的核心靈修，而羅爾神父將萬有內在的關係稱之為基督。

基督宗教屬聖三信仰，天主是聖父、聖子和聖神三位一體的合一之神，聖父是萬有真原，即創造生發一切的「道」；聖子是「道成肉身」，是無形的真神降生成有形可見的人；而聖神就是父與子之間的「關係」。天主超越一切，無所不在，同樣「關係」連結一切，處處都在。沒有關係就無存有，那內在於萬有之中的關係將一切合而為一。羅爾神父說：「天主就臨在於每個人和每個事物之中。」（頁37-38）

基督=默西亞=受傅者=君王。基督的字義為君王，耶穌基督是萬王之王，永遠為王。其君王寶座坐在十字架上，因為耶穌在十字架上以犧牲完成救恩，成為基督。中文「王」字按《說文解字》是天地人一以貫之；依基督論來看中，則是頂天立地的十字架，上面一畫指天，下面一畫指地。十字架將天地之間劃分為4個區塊，意指整個宇宙世界被歸納為「天、人、物、我」4種關係，耶穌成為君王的王道在於重整「天、人、物、我」4種關係，當4種關係都達到和諧、合一與歸屬時，天國就實現了。所以，救恩等於關係的重整，罪惡等於關係的破裂。

「關係」無形無象，看不到摸不著，卻鮮活地存在於一切之中，更左右我們的生命！「看」連結「關係」，羅爾神父一再以「看」導入基督的奧秘，例如：郝思蘭德在倫敦地鐵看見一個異象、看著你家小狗的臉、只有看得見的人才會脫鞋（梅瑟看見焚而不燬的荊棘）。我們必須每時每刻操練「看」，好能專注於真、善和美。

我們的溯根探源不要止步於人類之初的原罪上，更應看到真正的起點：「原初之善」。這正是耶穌所說的：「心裡潔淨的人是有福的，因為他們要看見天主。」（瑪5：8）

《基督的奧秘》對教會、甚至對所有宗教，都提供了強烈的挑戰，不是消極的批評或否



定，而是邀請人們做深刻的反省。第一，我們要看該看的，不要看不該看的。「天主看人心，人看外表。」（撒16：7）長期以來，人類及教會都著重外表、形式、禮規、時空。第二，要看「看不到的」，比看「看得到的」重要。羅爾神父以〈宗徒信經〉為例，12信條強調上主的全能、偉大作為、理論和神學。然而「它沒有一次提到愛、服事、希望、『弟兄姊妹中最小的』，甚至沒有提到寬恕……它似乎對人們日常行為的實踐幾乎沒有用處。」（頁149）

耶穌是看得到的，基督是看不到的。羅爾神父說：「對基督的理解以各種方式徹底改變我們的信仰實踐之道。」這不是一條易路，卻是必行之路。

好書導讀

復活就是基督在世上的顯現（上）

■文／胡國楨神父（耶穌會士·輔仁聖博敏神學院教授）



羅爾神父藉著本書提醒21世紀西方教會的基督徒，現在應是信仰理念及靈修操作上作典範轉移（Paradigm Shift）的時候了。他提醒勿忘基督信仰初衷，回歸基督信仰之本源。

本書第3章提及：宗教上的典範轉移，正是耶穌和保祿在他們時代中所發起的。耶穌將猶太教的信仰理念做了一次典範轉移，促成當時猶太教中出現了一個新興的小支派，與法利塞派、撒杜塞派等相提並論。保祿更把這個猶太教的新興小支派帶出了閃族的世界範圍，把猶太教的信仰理念做了更大幅度的典範轉移。這可以說就是基督宗教的濫觴。

基督信仰核心理念基督論的發展歷程

基督宗教信理神學中，有一門課「基督論」，說明：耶穌這個人就是基督，祂不但有人性，也同時有天主性。這就是基督信仰的核心理念。

根據羅爾神父研究結果：基督信仰核心理念可以用「一體四面」的4個基本概念來表達：1. *Manifestation*（耶穌死後基督的顯現）；2. *Epiphany*（天主的顯現）；3. *Incarnation*（天主子、聖言、道、基督的降生）；4. *Resurrection*

（復活）；這4個信仰的核心理念是依1、2、3、4的順序，在歷史中逐漸發展而來的。

1. *Manifestation*：

耶穌的門徒眼見耶穌在十字架上死去，也埋葬了。之後，死去的耶穌顯現給瑪利亞瑪達肋納、厄瑪烏二門徒等人。注意：這時候顯現的已經不是生前耶穌那個人了，否則是「復甦」，復甦的人最終難免還是要死去。

這時，基督顯現給人的，雖然與生前耶穌是同一實體，可是卻無法立即被認出來。因為所顯現的基督，與耶穌生前這個人完全不一樣了，已經不單純只是一個人了。這時的祂，可以穿牆出入，可以同時出現在兩處地方，這是普通人無法做到的。

最早期的基督徒就是以這樣的現象來描述基督信仰理念，今天聖經學界稱這樣的現象為「*Manifestation*」，中文可譯作「耶穌死後基督的顯現」或「基督的顯現」。但為今天的華文教會的基督徒，這樣的翻譯可能會造成誤解，比較合宜的翻譯是「復活基督的顯現」。

（下期待續）

作者簡介：

理查·羅爾
(Richard Rohr)



當代最具影響力的靈性思想家，美國新墨西哥州的方濟會神父，備受推崇的「行動與默觀中心」（Center for Action and Contemplation）創始人與主任。

他是國際知名演說家，講授的主題包括基督宗教靈修學、自然與地球保護、方濟神學、跨宗教對話、非二元性思考以及九型人格等。他的獨到見解吸引了許多媒體人，知名的《歐普拉脫口秀》與《奧茲醫師秀》都邀他上節目對談。

他運用多種不同平台來傳達以福音改變生命的世界觀，至今已出版20多本著作，皆被翻譯成多種語言，中譯本有《踏上生命的第二旅程》、《默觀，看見生命的實相》、《放下對立，遇見喜樂的內心世界》、《不朽的鑽石》等。

心靈加油站：萬象更新

■策畫·圖片提供／真理電台 文／聖母聖心會

如我們聽過耶穌的訓示，那麼請脫去照從前生活的舊人，順從慾念敗壞的舊人，在心思念慮上改換一新，穿上新人。讓萬象更新的應景吉祥語置於腦中，牢記在心。

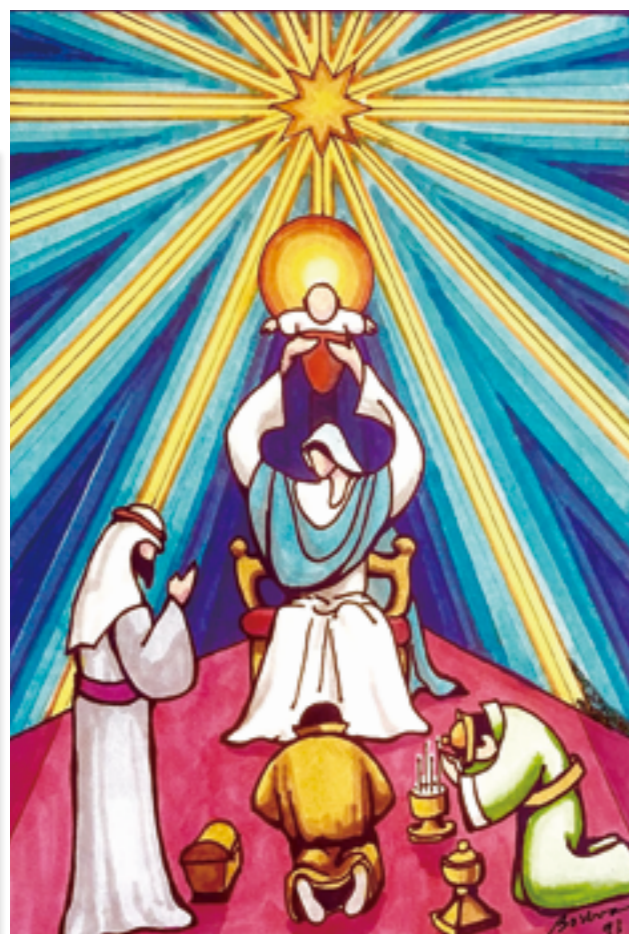
任何人免不了有些過失，假如確定自己沒有罪，那除非是在欺騙自己或說謊。做錯事並非就是壞人，往往有許多過失都是無意觸犯的，只要我們能痛悔，再大的過錯上主也願意赦免，所以我們應將過去不好的或不對的忘掉重新開始。聖保祿宗徒說：「現在已經是由睡夢中醒來的時辰了。」（羅13:11）

讓我們想想：商店的店面如果重新裝飾，生意有可能會比以前好；當我們住新屋時，心裡是不是感覺非常舒服；我們有新衣可換穿時，該不會再想穿破舊的衣服吧！



商店、新屋、衣服這都是物質方面，只要經濟許可，壞了都可換新；但，精神方面並不需要花太多金錢就可「萬象更新」，既然這麼容易，只要自己下工夫，何不共同努力呢？

新的一年，我們期待幸福到來！「幸福」是天主恩賜的，也是自己要活出來的，我們對待別人好，愛人如己，每日從小範圍著手，漸漸擴大，相信在向善的道路上定會力量倍增，請將萬象更新分享給朋友們吧！



愛畫話

賢士來朝

■文／梁登
圖／鮑博

這幅圖鮑博描繪《瑪竇福音》十分生動的記載了東方賢士來朝拜主耶穌：當黑落德為王時，耶穌誕生在猶大的白冷；看，有賢士從東方來到耶路撒冷說：「才誕生的猶太人君王在哪裡？我們在東方見到了祂的星，特來朝拜祂。」黑落德王一聽說，就驚慌起來，全耶路撒冷也同他一起驚慌。他便召集眾司祭和民間的經師，仔細考問他們：「默西亞應當生在哪裡？」他們對他說：「在猶大的白冷，因為先知曾這樣記載：『你猶大的白冷啊！你在猶大的群邑中，決不是最小的，因為將由你出來一位領袖，祂將牧養我的百姓以色列。』」

黑落德暗暗把賢士叫來，仔細詢問他們那星出現的時間；然後，打發他們往白冷去，說：「你們去仔細尋訪嬰孩，幾時找到了給我報信，好讓我也去朝拜祂。」

他們聽了王的話，就走了。看，他們在東方所見的那星，走在他們前面，直至來到嬰所在的地方，就停在前面。他們一見到那星，極其高興喜歡。他們走進屋內，看見嬰兒和祂的母親瑪利亞，遂俯伏朝拜了祂，打開自己的寶匣，給祂奉獻了禮物，即黃金、乳香和沒藥。

他們在夢中得到了啟示，不要再回到黑落德那裡，就由另一條路返回自己的地方去了。（瑪2:7-12）

東方賢士來朝的意義十分重大。馬丁·惠托克（Martyn Whittock）是基督教福音派，也是英國聖公會的持證牧師，他解釋東方賢士來朝拜小耶穌對我們的重要：「因為他們提醒我們，耶穌的信息不能受到種族、國家或文化界線的限制，其影響是普遍的，涉及所有人，包括那些根據我們的期望似乎遠非『可接受』的人。這也提醒人們，天主如何透過人們自己的文化經驗和實踐向他們啟示自己。」

讓我們懷著感恩的心，默想主顯節的深意。

心靈SPA 愛河靈修 17

■文／趙英珠（高雄五塊厝聖味增德堂教友）

讓領受天主的恩典顯現出來！

基督徒的大節日聖誕節剛過，緊接著另一個重要的節日——主顯節來臨了。在古代的思想脈絡中，主顯（*Epiphaneia*）一詞的希臘文原意是：「一位神出現，使人肉眼可以看見。」

主顯節是教會重大節日，曾被稱為「三王來朝」，但《聖經》沒有記載是3位，也沒說他們是國王，稱為賢士較妥當。因此，主顯節表示天主顯示自己給人，首先是猶太人，而後是外邦人，甚至表示耶穌基督是全人類的救主。

在神學的觀點而言，「降生」與「顯現」其實同等重要，天主的光，在柔弱的耶穌聖嬰身上彰顯出來，照亮全世界。因為，我們在生命與信仰上，心不在焉、冷漠和疏離，我們需要尋找、渴望天主。東方的賢士們代表世界各國的人，藉著星光的引導，把耶穌基督顯示給普世萬民。因此，聖誕節強調的是「降生」，關注在「默西亞」的降臨；主顯節強調的是「顯現」，我們領受基督來臨，並將此來臨「光照世界、顯示萬民」。因為，世人如同賢士們那樣，每個人都在尋找心靈中的「天主／真神」。

這顯示了天主子降生成人的恩寵，除了馬槽中的大聖若瑟和聖母瑪利亞外，牧羊人、卑微和貧窮的人也看到了這個奧蹟，就像《若望福音》所謂：「聖言成了血肉，寄居在們中間；我們見了祂的光榮。我們見了祂的光榮，正如父獨生者的光榮，滿溢恩寵和真理。若翰為祂作證呼喊說：『這就是我所說的：那在我以後來的，成了在我以前的，因祂原先我而有。』」從祂的滿盈中，我們都領受了恩寵，而且恩寵上加恩寵。」（若1:1-14）「住在我們中間」就是基督顯現的目的，祂透過「降生」這件事向世人宣告，祂要參與我們的生命，祂要「住」在我們中間，成為我們隨時的幫助和倚靠。

除了東方賢士來訪、耶穌受若翰的洗禮，以及加納婚宴上所行的「變水為酒」奇蹟，都是主耶穌藉以「顯現」於世的3件主顯事蹟。

耶穌受洗有著非凡的意義，「耶穌受洗後，立時從水裡上來，忽然天為祂開了。祂看見天主聖神有如鴿子降下，來到祂上面；又有聲音由天上說：『這是我的愛子，我所喜悅的。』」（瑪3:16-17）祂與我們教友的受洗完全不同。主耶穌是道成的肉身，但是也有人性中成長，當主受洗時，聖神開始工作，上主親自見證主耶穌的聖子身分，救恩的時代正式開始，耶穌的神性也完全顯現出來，帶來「天國的喜訊」。

另一個神蹟在加納婚宴，耶穌將水變成佳釀，（參閱若2:1-10）這是從無中生有的創造，發酵過程在頃刻完成，超越了時空限制。

我們的生命有滋味嗎？是水，還是酒？不論是工作、學業、感情或家庭關係上，我們對自己的生活滿意嗎？神蹟在希臘文的意思是「重要標記」，不單是表面意義，更在於豐富內涵。原本平淡的水，經過耶穌的祝福卻變為香醇美酒，這對我們的生命是一種提醒。耶穌使水變為酒，顯示耶穌是讓人的生命改變，從平淡到精彩，從缺乏貧困到豐盛有餘。更重要的是，祂從不對人有差別的價值判斷。神蹟是個記號，使我們能與天主的恩典連結，不是因為我們自己有多優秀，而是祂愛了我們。耶穌要徹底改變我們的人生。過去的舊我像病人無精打采地過生活，祂讓我們掃除陰霾，恢復生命的喜樂，充滿了天主的光和愛。

一年之始，我們當求聖神引導，從降生與顯現到恩典，撥開心中黑暗，見到主愛真「光」，我們受天主之託將這真光照耀在眾人前，祈求聖神將我們內在所領受的恩典顯現出來！



常年期第一周星期三（雙數年）

讀經：撒慕爾紀上3：1-10、19-20 福音：聖瑪谷福音1：29-36

■文／曾慶導神父（小德蘭福傳之友指導神師）



耶穌基督+

以前在初學院的時候，今天的讀經常被用來作靈修輔導的教材，小撒慕爾要分辨是不是天主的聲音在召叫他，他的「神師」厄里（本身並不是一個最有聖德的人）慢慢體會到，也幫助撒慕爾體會到天主的聲音，最後使撒慕爾成為傳遞天主聲音的先知。

天主常常透過別人幫助我們，即使不是最好的人。當然，天主也希望透過我們去幫助別人，即便我們認為自己並不是最好的人。可能像西滿·伯多祿的岳母，我們的心靈也是需要被醫治的，但我們被耶穌治好了，也

應該像西滿的岳母一樣，服務耶穌和別人。

如果今天我們想要和小撒慕爾一樣，想知道天主怎樣召叫我們的話，我們怎麼能確定呢？我們如何成為厄里呢？我想有一點可以很確定是天主的聲音，我們像今天福音裡的主耶穌一樣，回答有需要的人。哪裡有需要，那裡就是天主要我們去的地方。

今天的福音中，主耶穌在會堂裡宣講以後，應該累了，來到西滿和安德的家，本來想休息一下，卻立刻又有一個需要他幫助的西滿的岳母，之後又有其他人把患病的和附魔的人帶到祂跟前。

第2天凌晨，天還很黑，耶穌想獨自祈禱，大家又都來找祂幫忙。結束以後，祂又要到別的地方去，因為祂就是為服務大家而來的。哪裡有需要，那裡就是天主要祂去的地方。

基督徒不能袖手旁觀，天主召叫我們，要求我們努力地去幫助有需要的人。我們周遭有物質上、精神上需要幫助的人嗎？我們的世界是不是一個生病的世界？只要我們環視四周，我們應該像主耶穌一樣停不下來！

「請上主發言！祢的僕人在此靜聽。」（撒3：10）

2024年世界和平日 從AI人工智慧談起

■文／簡安德神父（慈幼會士） 圖／梵蒂岡新聞網

首先，希望每一位有個心想事成的聖誕期，一個充滿恩寵與平安的新年！

就在此刻，當我正在談到聖誕節和新年的時候，世界各地仍然籠罩在戰爭和衝突不斷進行的陰影下，在烏克蘭，在以色列，甚至在我們自己的後院——南中國海。

同時，我們也正看著一項科技新突破的曙光，也就是所謂的AI人工智慧。

教宗方濟各在今年〈世界和平日文告〉中，特別指出一項新的事實：「在新的一年開始之際，我祈求這項快速發展的人工智慧科技，不致於為已經存在於全世界各地許多不平等與不公義的現象投下陰影，祈求新的科技能夠對終止戰爭和衝突對立有所助益，並且緩解影響人類家庭諸多不同形式的痛苦。」教宗〈世界和平日文告〉文告清楚地指出：「新科技必須永遠以追求和平與人類福祉作為指導原則，並且有助於全人類完整全面的發展。」

教宗更進一步呼籲全球領導人在發展人工智慧的進展上，要確保是以服務人類友愛與和平，以下是教宗文告中一段簡明的綱要：

技術科學進步的潛在矛盾性：對於這些革命性地改變全人類各項生活的技術科學，我們必須付諸高度的注意力，特別是在「道德層面」；一方面為人類帶來改善與轉變，另一方面，技術科學的進步，特別在數位科技領域，使得人們擁有更廣泛的選擇，當然也涵蓋了導致我們生存的風險，甚至危及我們的社會。

沒有任何技術創新是中立的：不論人工智慧

的發展方向如何，都反映了在任何特定年代裡，個人、社會、文化價值觀既定的選擇。人工智慧的構想和行動的結果也會對人類生活的各個面相都有衝擊，不論是在身體上、心理上或是精神上，因此，也會影響我們的道德和精神生活。因此，我們不能假設，科技的發展必然可以為人類的未來和人與人之間的和平帶來絕對有利的貢獻；我們必須要負責任地使用人工智慧。

倫理問題：我們需要建立團體或專任機構負責審查因人工智慧領域引發的倫理問題，保護那些使用人工智慧以及受到人工智慧影響人們的權益，「我們有責任拓寬我們的視野，同時也要引導技術科學的研究，確保它們是朝向和平與創造人類福祉，是為了促進個人與社區整體的發展」，「如果科技的發展目的並非朝向改善全體人類生活的品質，反而是加劇了不平等與衝突，科技發展就永遠不能算是真正的進步。」

對民主社會的風險：如果人工智慧被運用在製造不真實的訊息，那麼就會是一個非常嚴重的問題，例如散發假新聞，造成人們對於社群媒體產生不信任；不正當的使用人工智慧，同樣也會產生許多負面的結果，比方：歧視問題，干預選舉，監控社會現象興起，數位排斥，日常生活與基本現實脫節，所有這一切都會成為世界和平的威脅。

人工智慧的演算程式是沒法取代我們理解



▲教宗方濟各邀請普世教會為世界和平祈禱，並呼籲人工智慧不應成為戰爭武器。

何謂人權：教宗堅信人工智慧所帶來的熱門倫理議題，包括了歧視，操縱或社會控制。人工智慧的演算程式是無法理解我們之所以為人類，所具備的人權，它永遠也無法演算出人類與生俱有的基本價值中的同情、憐憫與寬恕等特質。

人工智慧的武器化：教宗對「人工智慧的武器化」表達特別的關注，尤其指出致命的自動武器系統（LAWS），特別提醒大眾對這項尖端武器落入恐怖分子手中的高度警覺性，「最先進的科技應用技術絕對不可以用在操弄以暴力解決衝突問題的用途，反而應該是用在為和平鋪平道路。」

對教育的挑戰：教育年輕人如何運用人工智慧是當前急迫的需要，這類的教育最重要的是提高具批判性的思維。

需要一項國際公約來約束人工智慧發展：教宗方濟各呼籲全球各國共同合作，通過一項具有約束力的公約，用以規範人工智慧在各方面的運用與發展。

當我們迎接新的一年，也帶我們走向一個全新的事實之際，讓我們共同期許，共同祈禱新科技的發明和發現，為全人類帶來進步與世界和平。

再一次祝福每一位有個充滿恩寵與平安的2024新年！

台北總教區六鐸區 越南感恩共融朝聖 同道偕行

■文·圖／台北總教區第六鐸區

天主為愛祂的人所準備的，是眼所未見，耳所未聞，人心所未想到的。(格前2:9)

台北總教區第六鐸區由總鐸阮玉鼎神父舉辦一趟8天7夜的「越南感恩朝聖之旅」。懷著感恩學習觀摩，有天主聖神的陪伴，聖母瑪利亞的守護，5位神父的帶領60位弟兄姊妹同道偕行，踏上恩寵之旅。

信仰堅定／劉千銘（第六鐸區傳協會理事）
8天7夜，一路走訪了超過12個以上的教堂和修院，拜訪了多位神長。教堂美輪美奐，每人心裡受到超大震撼，也看到他們堅定的信德令人佩服。期盼這趟感恩朝聖之旅堅定我們的信仰，帶著天主恩寵在福傳旅程「同道偕行」。

更加豐盛／歐安鳳（中和天主之母堂教友）
外子曾問我一個令人深思的問題：「朝聖就是去教堂嗎？那在國內不也可以？」當我看見他們虔誠祈禱的身影後，終於明白此次朝聖是去和越南的教會共融，和在越南的耶穌相遇。

10月7日玫瑰聖母紀念日彌撒，我被指派宣讀「答唱詠」及「福音前歡呼詞」，當我數次抬頭注視會眾時，竟看見了大海！隔著臨海道路的半山腰上的聖母朝聖地，因為地勢高，建築設計者將祭台面對海洋，讓所有在祭台上服事的人可以看到天主所創造的美妙天地！

他們的聖詠團座位前豎立著好幾支麥克風，幾次參與他們的彌撒中，聽見他們男女共4部合唱，見證了他們活潑且堅實的信仰。

這8天可以恬靜地朝聖，加上越南教友純淨的信仰，惕勵著我往前邁進。

感恩共融／李淑華（板橋懷仁聖母聖心天主堂教友）

越南朝聖第1天到芒街參觀邊境，可遙望中國。第2天前往下龍灣，洞穴內鐘乳石非常壯觀，令人讚嘆造物主創造的奇妙！

第3天參觀太平教區慈悲救主中心，看到神父、修女、修士們照顧老人和孩子，看到他們樂於奉獻時間和愛心，非常值得我們學習。之後，參觀斐洲教區主教公署殉道聖人聖鬪陳列紀念館，緬懷先賢為福傳的努力和犧牲，並向他們致最高的敬意。

第4天參觀發聾教區玫瑰聖母主教座堂，建於1875-1899年間，教堂建築融合歐洲和亞洲風格，全由石頭建造，極具特色。接著我們到陸龍灣乘船，湖面遼闊，也有涼亭處處。晚上參加榮市教區福安教堂的彌撒，此教區曾遭受迫害，導致許多教友離開，天主眷顧他們，賜予恩寵，不斷增加教友，令人感動。

第5天中午參觀拉望聖母朝聖地。18世紀末，受迫害的天主教徒逃到拉望躲在雨林裡，有人



▲太平教區慈悲救主中心合影，見證慈善工。

因而生重病。某晚，一位身著越南傳統長襖，懷抱嬰孩的女士顯現，安撫並且告訴避難者，將樹葉熬成藥即可治病，人們相信這是聖母瑪利亞和嬰孩耶穌顯現。

第6天，參觀頭頓基督君王像，世界知名基督君王像之一，建於1974年，內有樓梯可到達耶穌君王雕像的雙手。第7天早上參觀完春祿教區主教公署、大修院和聖母朝聖地，晚上到阮神父的家吃晚餐，受到盛情款待，我們在歡笑聲中依依不捨離開。第8天前往胡志明市參觀法蒂瑪聖母朝聖地，我買了一些聖物，心裡非常喜悅。午飯後便搭機返台。

越南教友非常團結，願意為教會奉獻，所以教會發展迅速，值得學習。

恩寵滿滿／洪翔羽（中和天主之母堂教友）

8天行程處處讓人感到天主的奇妙化工。太平教區慈悲救主中心專門收容身心障礙、孤苦無依的人，讓人感受到耶穌所說的：「你們對我這些最小弟兄中的一個所做的，就是對我做。」(瑪25:40)

榮市教區福安教堂教友的一些親人在台灣工作，聽說阮神父將帶團去越南朝聖，於是辦桌款待我們。當地教友騎著摩托車，引導遊覽車開在彎曲的小路上，並用竹竿撐高前導燈，以免車子碰撞，天主讓我看到他們的善良、感恩之心。到達教堂時，裡面坐滿了數百位教友。我們一起參與彌撒，雖然聽不懂越文，但聖詠團充滿聖神的歌聲悠揚，每人都深深被觸動。

在這次的旅程中，發生的每件事、參訪的每個聖堂，所有的點點滴滴，讓我感謝天主讚美天主所給予的豐盛恩典。

蒙受垂聽／劉秋男（板橋中華殉道聖人朝聖地教友）

在參與越南的彌撒禮儀中，發現越南教友信仰相當虔誠。當地聖堂祭台背後的牆面金碧輝煌，左右立有聖像，內部空間寬廣，而且都具

有歷史古蹟價值，令人印象深刻。

每天彌撒聖典中，都能感受天主、聖母與我們同在，特別是最後一台在胡志明總教區總主教公署內，具有中國古典風格220多年歷史的小聖堂舉行的彌撒聖典。相信每人在這次朝聖所有的彌撒祈禱意向，都蒙受天主的垂聽與恩賜，願天主永受讚美，阿們！

滿滿感動／林映玲（板橋教友親屬）

晚上在教堂與當地教友一起彌撒及用餐，小朋友的天真無邪及開朗的笑容，大人們也熱情款待，雖然語言不通，笑容就是最好的溝通方式。還有唱聖歌，清澈響亮悅耳，後悔當時沒有錄音。在修院看到修女耐心照料孤獨老人及小孩，心裡也是滿滿不捨。

因為我不是教友，在朝聖途中，有位大姊對我講解「苦路十四處」的意義，真感謝她！還有在回程飛機上，謝謝坐我身旁的千銘姊送我一件小禮物，我會好好珍惜。

返鄉朝聖／莫麗萍（越南教友）

越南是我生長的故鄉，以朝聖者的身分返鄉，是我人生中另一次奇妙的生命之旅，也是身心靈治癒之旅。

當天早上，越南旅行社負責人阿強、導遊阿勇與阮神父的弟弟阮玉俊英已到河內機場迎接我們。午餐後，前往越南廣寧省芒街市參觀沙尾角，此為越南S型海岸線的起點，可遠眺中國廣西省東興市。下午來到新落成的茶古天主堂，教堂莊嚴富麗。1954年以前，曾有20人逃到此地的雨林避難，最後剩下10人。「茶」字組合是「廿、人、木」，「古」字組合是「十、口」，意謂10人剩下10人，故名「茶古」。此地也是阮玉鼎神父的祖籍。

第2天早上，我們參觀著名的世界自然奇觀「下龍灣」及有岩洞奇觀之稱的「天宮洞」，洞內的石柱和石筍樣態各異，令人稱奇，真是別有洞天。



▲聖母曾在拉望顯現，幫助受迫害的教友，神蹟使朝聖者絡繹不絕。



▲發聾教區玫瑰聖母主教座堂建築富有特色，引人駐足。



▲感謝當地教友大力幫忙，能在榮市教區福安教堂彌撒共融。



▲頭頓基督君王像舉世聞名，彰顯天主大能。

第3天早上，參訪太平教區耶穌聖心主教座堂，和同一教區的慈悲救主中心，該中心是為照顧貧弱無家可歸的老人及智障兒童而設，靠社會善心人士的奉獻及支持。餐後，中心安排我們與住民們見面，神父與修女們對住民的愛心令人感動，團友們紛紛慷慨解囊。

下午參訪斐洲教區主教公署，主教熱情地歡迎我們，引導我們近觀正在重建的聖堂，主教希望我們3年後再來，屆時可在新聖堂舉行彌撒。接著，前往斐洲教區富涯聖母無原罪堂參訪，這座教堂是越南天主教四大聖堂之一，1933年落成，哥德式建築，淺灰藍色的外貌更顯莊嚴華麗。

第4天，坐船遊覽陸龍灣，2015年被聯合國教科文組織列為世界文化遺產，這一生態區擁有原始自然的高山，寧靜的河流，神秘的溶洞，且蘊藏豐富多樣的珍奇植物，美不勝收。

同一日午，準備在榮市教區福安天主堂與當地信友一起參與彌撒。因路程較遠，道路狹窄，路面崎嶇不平，車輛只能慢行，以至無法在預定時間到達教堂。我們既意外也極感動的是，在天色昏暗又沒有路燈的情況下，當地教友們騎機車前來帶路，並自備攜帶式電瓶點亮燈泡，以人形路燈的方式，間隔地分立於路邊，以微弱的燈光照亮路面，引導兩部遊覽車平安地到達聖堂！教友們在大門列隊唱歌歡迎我們，令人感動不已！

第5天，我們離開北越，約5、6小時的車程之後，下午到達廣治省宗座聖殿的拉望聖母朝聖地參加彌撒。

拉望聖母態像位在一片以水泥製林園的中央。原聖堂在1886年興建，歷經15年才建成，可惜在越戰時多處被毀，目前保留部分聖堂建築。聖殿左側有座聖體小堂，這天正好是10月首周五，彌撒前，我先在聖體小堂朝拜聖體，備感到與主親近的喜悅。

第6天，我們前往胡志明市總教區聖母大殿主教座堂，也稱「紅教堂」，於19世紀末仿照巴黎聖母大殿構建。此行適逢聖殿維修，不對外開放，只能在廣場與聖母態像拍照留念。

下午來到位於頭頓市前灘的聖母朝聖地參與彌撒，朝聖地建在山坡上，白色聖母高舉小耶穌的態像豎立於半山腰，十分醒目。聖堂內部以白色為基底，簡潔明亮且寬敞，營造了寧靜的祈禱氛圍。

彌撒後，我們轉往矗立在頭頓市Nho山上世界知名的「基督君王像」，下山時，欣賞到頭頓後灘的美麗夕陽！

晚上時，前灘的聖母朝聖地有著神聖寧靜的祈禱氛圍，靜坐長凳子上的我，凝視著山坡上伸展雙臂的耶穌態像，輕風拂面，在寧靜幽暗的氛圍裡，主我閉上眼睛，感受主臨在我心的溫暖。此時此刻，我領悟到是主的恩典引我來到此地，就讓主愛的溫暖充滿我心，就讓感恩的眼淚流下！

第7天，我們參訪春祿教區主教公署及聖若瑟大修院，下午我們參訪同奈省弓山的聖母朝聖地。傍晚我們抵達邊和市道明會的墓園，為陳玉清神父的靈魂祈禱，2022年他正在為教友舉辦和好聖事時遇害。

阮神父的弟弟和姊妹們在他們的家園招待我們晚餐，他們堂區的修女及教友們也來作伴，以豐盛的菜餚招待，大夥兒賓主盡歡。餐後，旅行社負責人阿強招待我們到他家唱卡拉OK，分送每人一份禮物。

第8天早餐後，來到西貢教區主教公署小聖堂舉行彌撒，隨後參訪越南救主會。午餐後，搭機返台，圓滿結束8天越南朝聖共融之旅。

這一趟朝聖提供我們一個難得的機會，與當地神長和信友們接觸，體會到越南教友對信仰的熱誠。神父說，越南教會每天早上4時就舉行清晨彌撒，小朋友們參加彌撒後才上學，這對福傳和聖召的答覆有一定的影響。

朝聖之後，在祈禱生活裡更能體驗到與主親近的美好與甜蜜，一切都是上主的恩典與祝福，感謝讚美天主！阿肋路亞！

共融蒙恩／黃瓊慧（古亭耶穌聖心堂教友）

先母之前的看護是越南移工，與我們一起陪伴大學青年團體的修士是越南人，台灣有許多神父、修女來自越南，這3項因素促使我想更了解越南，並加入朝聖之旅。

根據記載，天主教於1533年由葡萄牙傳教士傳入越南，近代117位殉道聖人的鮮血結出果實，目前教友人數約9百萬人，占越南人口9%。第4天晚上，我們的遊覽車在教友騎著摩托車一路撐高電線的引導下，造訪北越的榮市教區福安天主堂。那裡不少教友到過台灣並受過阮神父照顧，所以熱情席開23桌招待我們。

位於北越寧平的石頭教堂，建於1875-1899年，外觀和大部分越南歐風教堂不同，融合東方建築風格，用石頭與木材建造，讓人望而心生平靜。

這次兩位神父於彌撒中都曾提到朝聖的意涵，讓我能收斂心神。這是見證天主創建越南教會，分享耶穌苦難，與修女神父教友共融蒙恩的朝聖之旅。

感受熱情／邱明珠（鶯歌陶士天主堂教友）
信仰的熱度從每天家人一起祈禱開始，還有他們對屬靈的需求勝過世俗的需要，才願意為教會付出。

在藝安村莊教堂和當地村民的熱情和堅定信仰，使我感受到主耶穌的大愛。第7天下午在邊和地區的教堂參與彌撒，竟有1千多人參禮，令我感動。

在這8天，我們鶯歌堂生病的教友，受到各堂區的教友互相的幫助、扶持及關愛，感謝天主幫助我們病友平安返台。

找到真我／鍾文月（原住民聖母牧靈中心教友）

關於朝聖的意義，阮玉鼎神父說：「朝聖是放下舊我和世俗生活，重新找到天主創造之初的真我。」

越南的教堂建築宏偉華麗，每座聖堂內外都有許多耶穌基督、童貞聖母瑪利亞，諸位聖人的大小美麗藝術雕像，站在這些高聳巨大的聖像前，屏息凝視和祈禱，耶穌基督救贖人類的苦難犧牲、聖母瑪利亞伴隨耶穌一生的情景浮現腦海，悄然無息的愛、感動和感恩在我內心湧流，深深體會天主那長闊高深的愛。

這次朝聖有許多對信仰生活的反省，身體雖疲累，心靈卻是豐盛富足。在天主愛的大家庭內，弟兄姊妹活出友愛互助的福音精神，也看見天主在每個人生命中，有著不同的恩賜。

新莊聖保祿堂萬金朝聖 鳴遠幼兒園充電之旅

■文·圖／鳴遠幼兒園

因著聖誕節的腳步愈來愈近，鳴遠幼兒園的教職員工教友有了朝聖的想法，於是參加了新莊聖保祿堂的朝聖之旅，真是滿懷期待而往，滿載恩寵而歸。感謝天主。

朝聖渴望／王榮欣（新莊聖保祿堂教友）

在新莊聖保祿堂長大，小時候對萬金朝聖的印象，除了好熱、人爆多、一心只想著什麼時候可以回家之外，似乎沒有其他印象。直至出社會，慢慢經驗到信仰是父親給我生命最棒的禮物過程中，兒時朝聖的記憶：沉浸古調台語玫瑰經、滿街同一信仰的人們熱情互道平安、互相祝福等美好經驗湧上心頭，因著聖神的帶領，在與新莊聖保祿堂共生的鳴遠幼兒園服務近13年，幾位教友同仁提議一起朝聖，加上心中有個迫切需要聖母為我轉求的意向，燃起了我內心的渴望。感謝本堂資深大前輩美惠姊姊的精心籌畫與帶領，得以順利成行。

感謝主任司鐸沈祈安神父的支持，並在朝聖出發前，特地安排在學校教職員福傳課時介紹「朝聖的意義」與「台灣萬金聖母聖殿的歷史意義」，讓鳴遠幼兒園5位教友教職員，和7位非教友（教會之友）教職員與親友，皆能參與這別具意義的朝聖之旅。一切都有天主的帶領與祝福，也期盼很快地我能再次踏上屬於自己的萬金朝聖，還我許的願。

心靈良藥／林沛穎（鳴遠幼兒園老師）

不知萬金在哪？只聽說有座特別的教堂，讓我相當心動，毫不考慮就報名參加。一路上很充實也很感動，有團長、神父、王榮欣主秘、教友的介紹加服務，還有溫美惠姊精心安排的行程，這兩天真是特別幸福！

來到了真福山後面的聖母亭，莫名地想流眼淚，把心中的期望告訴聖母，點著蠟燭，覺得平靜很多，感覺聖母媽媽在為我「惜惜」，讓我更有力量往前走。

隔天早上來到了萬金，看到人山人海，來自不同地區的教友，天主教的凝聚力真是太強大了！趁著空檔走訪村莊，真的到處都有聖母態像，而且每一座都不同，每找到一個就讓我感動及興奮。那天總共找到了7座聖母像，應該還有我沒找到的。哈！下次可辦個尋寶比賽唷！

當地村民們對宗教的熱誠是第一名的，連我都被感染到那份熱情，尤其是人與人之間互相道平安，實實在在感受到被祝福，是我心靈的良藥。這一趟朝聖之旅是以快樂、感動、平安，畫下美麗的句點。

聖母的愛／蔡貝鑫（鳴遠幼兒園老師）

小時候就讀新莊國中，天天路過聖保祿天主堂，想著有一天要踏進來。終於在2015年到鳴遠幼兒園任教，也因此慢慢認識了聖母。

每次走進聖保祿天主堂總有共鳴，這次藉由萬金朝聖，12月10日在千人彌撒中，感受到聖母愛的力量，一起吟唱聖歌時，竟數度眼眶泛

紅，聖母遊行時，也感受到教友們及居民的熱情，一路上看到不同的聖母像，也看到家門前掛著某公廟的布條，信仰雖不同，卻仍發放著飲料及餅乾供眾人自由享用，真的是很感動，感謝天主讓我進入鳴遠這大家庭，感謝天主讓我們相聚在一起，見證這聖母遊行的時刻！

莊嚴神聖／林伊珊（鳴遠幼兒園園長）

帶著好奇的心，前往萬金朝聖之旅。

到了萬金聖母聖殿，很多團體在那邊，抵達教堂後，可以向聖母獻花，白色建築外觀莊嚴神聖，進入聖堂，安靜的氛圍使人心靈沉澱，心中有過不去的問題，可以請求聖母轉禱。

來自各地的主教、神父、教友們一同彌撒，很溫馨感人，用不同的語言，一起祈求全國人民平安；遊行時，居民熱情迎接。每個宗教信仰的方式不同，但其中涵意都能讓心靈沉靜，藉由宗教信仰撫慰人心，最終目標都為讓人們得到幸福的人生。

靜心等待／高微欣（鳴遠幼兒園教友老師）

這次去萬金朝聖，我幾乎是一路哭回來的。周六去真福山，來到聖母像前，眼淚便不自覺地流下來。聖母遊行時，一路上和村民們說「天主保佑」也非常喜樂，他們也準備飲料、放鞭炮歡迎我們。回程時神父讓我們看一部電影《歸來》，敘述在文革時代，一對夫婦等待對方的情節，很適合在將臨期觀看。最後神父問我們等待什麼？等待寬恕、等待和好？我目前正在等待一件重要的事能和平落幕。對我來說這趟旅程，不只是求恩之旅更是感恩之旅，感謝天主，媽媽80歲了，身體健康，還可以和我一起到萬金天主堂，期待下次的朝聖之旅。

新鮮體驗／李正芬（鳴遠幼兒園教友老師）

朝聖對我而言是陌生的，在成長記憶中完全沒印象，在懵懂中認為，朝聖就是要三跪九叩，誠意滿滿加上付諸身體的行動，向神明的許諾才可能得以實現，在有限的想像空間裡，這就是我對朝聖所產生的刻板印象，想法雖如此，但是，仍想體驗看看什麼是朝聖？事實證明，我的想法是錯的。

還沒來朝聖前，內心也沒有多想，就只是以一個剛領洗不久的教友，來感受一下在不同的地方，不同的聖堂，自己的感覺是如何？也是一種內心的放鬆和自在，聖殿的耶穌在告訴我「妳來！我知道妳的苦，在妳還沒有愛我之前，我就先愛妳了！」朝聖途中，我沒有太制式，就是一種想走就走、想吃就吃、想笑就笑，一切都是以簡單加上隨遇而安的小旅行，放電和充電的小旅行，

也體驗到了南台灣火辣辣的太陽熱情，宛如夏天一般的炙熱難耐！

有個同事說我自從萬金朝聖回來後，整個人光亮了起來了！在一次又一次的祈禱中，聖母的轉禱和陪伴，默默洗滌了我汗穢、煩悶的心靈，讓我有好心情。聽起來或許很妙，不過確實是一股純粹又自然的力量，引領我想到萬金與天主相遇，朝聖之旅已經圓滿結束，我又開始期待下一次朝聖之旅了！

真是幸福／劉滄卉（鳴遠幼兒園老師）

期待許久萬金教堂朝聖活動，真的帶給我滿滿祝福，過程中，心中一直充滿著神的恩寵，心中總有著溫暖喜悅的感覺，唱聖歌時更是句句打入心底，知道主真的真的很愛我們，做她的兒女真的太有福了。還有聖母態像遊行，是我這一生第一次，感覺被整個村民的愛圍繞著，這愛是熱情的，喜悅的，榮耀的，更有總被重視，像在走星光大道的氛圍，能住在有共同信仰的村莊裡，真幸福嘍！

喜獲孩子／王蘭欣（新莊聖保祿堂教友）

感謝主，感謝親愛的新莊聖保祿堂弟兄姊妹帶領我們這次萬金朝聖團。

我和先生在美國的聖堂認識，但後來發現我們小時候都有去過萬金，並和家人在同一個角度拍過照。我們結婚一段時間沒有生孩子，我媽媽去萬金朝聖時，就為我祈禱並感受到我能懷孕，當時我還沒向台灣家人說我懷孕了。在孕期，身體不適時，我都會唱〈萬福母皇〉的聖歌給腹中孩子聽，然後念玫瑰經，得一夜好眠。我們一家三口，去年環島拜訪教堂，其中一站是萬金，當時很多地方在整修，但有機會在聖堂和青年們念玫瑰經，介紹萬金給我們的兒子Emmanuel（厄瑪奴爾）認識，這次，雖然孩子在參與彌撒時發燒了，我們感念主內的大家庭為他祈禱與關懷，他得以好好的休息，快速復原。我們一家和我三姊還有我的代女在朝聖路上看電影、祈禱、睡覺、吃喝，與神父聊天。一切都是那麼美好。我們再次得著主的恩典，讓心神平安愉快。感謝主，感謝大家！



▲鳴遠幼兒園教職員工至萬金聖母聖殿朝聖，教友與非教友皆感到平安與喜樂。

信光幼兒園聖誕音樂饗宴 到主跟前歡樂

■文／李至蕙（信光幼兒園園長） 圖／信光幼兒園

天使佳播向瑪利亞預報，她將因聖神受孕，成為默西亞的母親，瑪利亞以純全的信德及謙卑順從，答覆了天主的召叫，成為天主教工程的合作者，小耶穌為我們誕生了！主耶穌的愛和犧牲為我們帶來光明，每年12月，到處都充滿了聖誕歡悅，為讓信光幼兒園的幼生及家長，與我們一起分享天主的愛，在去年12月22日這天，特別邀請家長和我們共同領受從天主而來的平安喜樂，散播歡樂散播愛，分享耶穌誕生的喜訊。並學習奉獻與付出的精神，傳遞祝福與關懷。



▲駐校督導陸友望神父向全體分享小耶穌降生的喜訊。



▲許德訓神父（後排左二）、陸友望神父（後排左）、金東河神父（後排左四）與貴賓和孩子們合影，歡慶佳節。

每年聖誕節都是天主教會學校的重點活動，包括聖誕美語福音劇的呈現，聖誕音樂表演的曲目，及校園和到公署報佳音的段落，都需要作系列討論。很感謝信光的教保團隊，及在全體老師的互相合作之下，讓這次的聖誕節活動精彩地呈獻，家長與小朋友都更認識耶穌。

有別於以往，這次的聖誕邀請卡片，我們特別用寄發方式，送到每位家長的手裡，收到的卡片上有孩子們的創作及祝福，相信這是家長最開心收到的特別禮物，家長也分享接到這祝福卡片滿滿暖意，感謝學校的用心。

從將臨期開始，全體老師和小朋友著手布置校園，製作馬槽、聖誕樹、將臨圈，也開始生命教育課程，從聖母領報、耶穌誕生、報佳音、三王來朝等系列的耶穌誕生的故事，讓孩子們從校園環境及聆聽《聖經》故事，感受到耶穌誕生的喜悅，也想要把耶穌這個最美的禮物，也分享給信光的家長，於是我們舉辦聖誕音樂饗宴，讓孩子用表演福音劇的及唱誦聖歌來讚美，迎接我們的救世主耶穌的誕生。

感謝駐校督導通化街聖玫瑰堂主任司鐸陸友望神父、副主任司鐸金東河神父、傳協會林瑞芬會長、賴玉修女等蒞臨聖誕音樂饗宴，還有台北總教區幼兒管理委員會執行長許德訓神父、光仁文教吳文挺執行長及光仁國小梁坤明校長等共襄盛舉。除了欣賞美語福音劇和寶貝

們的精彩聖歌表演外，也請貴賓們上台同樂。

每年聖誕節看著孩子們從幼幼、小班、中班，到大班一路成長，上台表演從羞澀到自信大方，這就是我們培養孩子的獨立自信的能力。感謝天主，感謝聖母在信光幼兒園護佑所有的教職員工、家長和寶貝們平安健康喜樂，也讓這次的聖誕節活動精彩呈現圓滿成功。

璀璨難忘／蔡璨如、陳宣葵（喜樂一家老師）

每年聖誕節不管是各班的布置或者是全校園的擺設，每個角落都有全體師生努力痕跡。當家長們入園那一刻，到看見自己的寶貝上台表演，相信也是滿滿的感動。家長的支持、小朋友的活力、師長的努力，都讓信光幼兒園擁有最璀璨難忘的聖誕夜晚。

分享快樂／陳美蓮、沈巧如（喜樂二家老師）

聖誕活動從報佳音開始，班上的孩子滿心期待，到街上分享小耶穌即將降生的消息，也準備好聽的歌曲，可惜當天下雨，報佳音活動只好改在校內舉行；不過，透過一連串的律動，讓幼兒體驗聖誕歡樂氣氛，也在遊戲中，感受到孩子的熱情。隔天的重頭戲——聖誕表演，藉由小耶穌的降生串場，幼兒們了解聖誕節的重要，也培養了幼兒學習美語的興趣。

閃閃發光／林綉鸞、林孟樺（喜樂三家老師）

溫馨感人的聖誕晚會，幼兒園充滿濃濃聖誕氣息，燈串閃閃發亮，準備好要上台的孩子們興奮又緊張。下午5時一到，家長們陸續就座，沒多久就將操場擠得水泄不通。小班的秩序很好，孩子們都能順利完整地表演，真的很棒！感謝天主！祝大家新的一年裡充滿主的恩典！

美好回憶／陳思樺、潘啟文（喜樂四家老師）

一年一度歡慶聖誕來臨，不同於往常，今年孩子親手自製邀請卡，園方確認地址統一寄出，家長們都很期待活動的到來。累積平日點點滴滴的練習，最後整首曲目串連，在班上也能隨時隨地就來唱跳一番，可愛的是小班孩子們對自己表演曲目不熟，但對中大

班的表演歌曲卻能朗朗上口，一度讓家長以為這就是孩子的表演歌曲，真是可愛。

貴賓與家長們看到孩子精彩演出，紛紛拍手叫好，手中相機直按快門，為孩子留下美好回憶。另外福音劇集合大班孩子以美語不同方式呈現，也留下孩子們深刻印象，了解小耶穌誕生的過程，這美好的回憶會跟著孩子一起進入成長歷程，相信往後孩子們會越來越好！

與有榮焉／范麗娟、蕭伊廷（仁愛二家老師）

感謝爸爸、媽媽們對聖誕活動的參與和蒞臨，因為有家長們的支持與配合，每次的活動才能畫下完美的句點；每位孩子們的表現真的超棒的！看了真的很感動，個個都是專業的小小表演者呢！讓台下身為老師的我們為他們的表現感到驕傲，與有榮焉呢！

最好禮物／丁晴美、劉靜君（平安一家老師）

今年的聖誕節信光幼稚園舉行了音樂表演，在表演的過程中，小朋友們都照著前面老師的動作認真真真地表演，沒有一個孩子哭哭，表現得很好！這是我們平安一家第一次參加集體的表演。對於我們來說，孩子只要能夠站在表演的隊伍當中，就是孩子的一次進步，而且在這次活動的排練期間，孩子學到很多，對孩子也是一種很好的鍛鍊。

英文福音劇表演尤其別緻而溫馨，家長們看得目不轉睛，大聲喊讚。幼幼孩子們首次登台，雖不像在教室裡面活潑亂跳，但也都不怯場，大方的注視台下，享受了大家熱情的鼓舞，真是太棒了！最特別的活動是最後一首歌舞是親子律動，大家揮舞著著愛心亮燈，將愛的氣氛舞到最高點，然後老師將孩子一位位送回家長懷抱時，他們給老師們很好的回饋，家長們的肯定和讚賞是我收到的最好聖誕禮物。

自信登場／葉蟬婷、張薇薇（平安二家老師）

今年聖誕音樂饗宴由平安二家打頭陣，緊接著，福音劇後第一個節目〈天父的花園〉班上的幼兒在陸神父的書房準備時，有3位幼兒有一點情緒，沒想到一到我們要上台表演時，平安二家全部的幼兒笑咪咪，又唱又跳，好厲害，毫不怯場，相當有勇氣。感謝父母們平時在家協助幫忙練習，才有這樣好的表演。有了這次成功的經驗，相信下一次演出會更好。



▲精心製作的服裝與道具、生動演出，使福音劇叫好又叫座。



▲孩子們以流俐的美語演出福音劇〈三王來朝〉，台風穩健，充滿自信，表現可圈可點。



世界祖父母及長者日
2023教宗教理講座 6

教宗方濟各 論老年的教理

創造的產痛

創造的故事是個孕育生命的奧蹟

■文／教宗方濟各 譯／台灣地區主教團

聖母蒙召升天的奧蹟闡明了那份塑造瑪利亞命運的恩寵已經實現，也闡明了我們生命的終向，那個終向就是天堂。我想以這幅聖母蒙召升天的圖像（見右圖）來總結這輯「論老年的要理」講授。在西方教會中，我們默觀聖母在壯麗的光芒中被接升天；在東方教會，她的逝世被描繪成斜躺著安眠的模樣，宗徒們都圍繞在她身旁祈禱，而復活的主就像抱孩子般，把她捧在自己的手裡。

神學一直在反思「聖母蒙召升天」這奇妙事件與死亡的關聯，然而，教會並未就此下定義。我認為明確認清這個奧蹟與聖子復活的關聯更為重要，聖子復活為我們所有人打開了生生不息的生命之路。瑪利亞與復活的基督重聚的神聖行動，不僅超越了人類死亡身體腐朽的正常狀況——不僅如此——更預示了身體得蒙升天，並能活出天主的生命。那個命定要屬於我們的復活，實際上已預示出來了，因為按照基督徒信仰，復活的那一位是眾多弟兄姊妹中的首生者。復活的主是表率，祂在眾人之先復活了；然後，將會是我們，這是我們的命運：我們也要復活。

按照耶穌對尼苛德摩所說的話，我們可以說，這有點像是再次出生。（參閱若3：3-8）如果說第1次出生是在現世，那麼第2次出生就是在天堂了。我們在開始時讀到聖保祿宗徒的經文，當中談到了產痛，這也並非巧合。（參閱羅8：22）就像我們從母親胎中出來的那一刻那樣，我們還是我們，在母胎中的同一個人，所以，在死後，我們在天堂出生，在天主的國度裡出生，我們仍然是我們本人，那個曾在這現世中行走的人。就好像發生在耶穌身上的那樣：復活的那一位仍然是耶穌本人：祂沒有失去祂的人性、祂的經驗，甚至祂那個有形的身體，都沒有失去，因為要是沒有這個身體，祂也不再是祂本人了，祂就不會是耶穌了，祂依然帶著祂的人性和祂生活的經歷。

主復活之後40天，顯現給自己的門徒，門徒的經歷給我們說明了這一點。主向他們展示了那些標誌著祂的犧牲的傷痕，然而，它們不再是痛苦受辱的可怕傷痕了。它們現在已是祂堅定不移的愛不可磨滅的憑據。耶穌與祂的身體一同復活了，一同生活在天主聖三的親密共融之中！在這其中，祂沒有失去自己的記憶，沒



有丟棄自己的歷史，沒有終止祂在現世生活所建立的關係。祂對自己的朋友許諾說：「我去了，為你們預備了地方以後，我必再來接你們到我那裡去，為的是我在那裡，你們也在那裡。」（若14：3）祂去為我們預備地方，為我們所有人，在預備了地方以後，祂還要回來。祂不會只在最後為所有人而來，祂會為我們每個人一次又一次地到來。祂會來尋找我們，把我們帶到祂那裡去。在這意義上，死亡是邁向與等待我們的耶穌相遇的一步，把我帶到主耶穌那裡去。

復活的那位生活在天主的國度裡，在那裡，每個人都有自己的地方，在那裡，形成了一個新世界，天上的聖城，建立了人類最終的居所。我們無法想像我們的身體是怎樣被轉化的，但我們確信我們的容貌仍然是可辨認的，讓我們在天堂裡保持人的身分。這讓我們能以崇高的情操參與天主創造工程那份無限豐盈的福樂，我們將親身體驗到源源不絕的奇遇。

耶穌談到天國時，將之描述為一個婚宴，是

朋友間的慶祝聚會，是讓房子更添完美的活動，是一份驚喜！我們會看到比播種的努力更要豐盛的收穫。我們要認真看待福音中比喻天國的話語，這能讓我們靈敏地細細品味天主的化工和充滿創造力的愛，使我們與我們所播種的前所未聞的生命終向保持一致。在我們老年時，我親愛的同齡人——我是向所有長者們說的——在我們老年時，生活中許多「細節」——愛撫、微笑、手勢、備受賞識的努力、意想不到的驚喜、友好喜悅的態度、忠誠的聯繫——都變得更重要。在即將離別之際，我們最珍視的生活重點將變得格外清晰。且看：老年的智慧，是孕育我們生命的地方，能啟迪兒童、年輕人、成年人以及整個社區的生命。我們這些老年人應該能啟迪他人，成為他人的光。我們整個生命就像一粒種子，必須被埋葬，才能開花結果，將與世界上其他一切一同誕生。不是沒有產痛，不是沒有痛苦，但它必會誕生。（參閱若16：21-23）擁有復活的身體的那個生命，將會比我們在現世所嘗到的還要豐盛百倍、千倍。（參閱谷10：28-31）

復活的主在湖邊等候宗徒時，烤了些魚（參閱若21：9），然後遞給了他們，這行動也並非偶然的。這種關愛的姿勢讓我們瞥見，在我們穿越到彼岸時，等待著我們的會是什麼。是的，親愛的弟兄姊妹，尤其是你們這些長者們，最美好的生命還在後頭呢！「但我們都已年老，我們還會看到些什麼？」最好的，因為最美好的生命還在後頭。

讓我們對這個在天主召喚我們時，等待著我們所有人的圓滿生命心存盼望。願在我們之先已進入天堂的主耶穌的母親，我們的母親，恢復我們那份熱切的期待，因為這不是一份麻木的期待。這不是一份無聊的期待，不是的，這是一份熱切的期待。這是一份期待：「我主會在什麼時候到來？我什麼時候可以到那裡去？」會有一點害怕，因為我不知道這一步意味些什麼，而穿越那扇門會讓我們有點害怕。但主的手總在那裡，它要帶領我們前行，而在門外的，就是那個歡慶的聚會。

讓我們當心，親愛的長者，同齡人，讓我們當心，祂正等待著我們。只差一步，然後就是歡慶的聚會了。

（本系列完）